

SuperBrugsen GRÅSTEN · PADBORG

Rynkeby juice 16 serien

1,75 l

Vælg mellem søde appelsiner, saftige æbler, eksotisk eller syrlige appelsiner

Frit valg

TILBUD GÆLDER HELE UGEN

De store kartoner

LANGT UNDER 1/2 PRIS

Pr. stk. **12,95**

SPAR KR. 19,-

ÅBNINGSTIDER

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Alle dage kl. 7.00-20.00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Alle dage kl. 7.00-19.00

GARNKUP
25 farver
Pr. nøgle á 50 gr.

10,-

Garn og tøjbutikken med det store udvalg

Garn & Tøj

ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

Vi samarbejder med Ældre Sagen

Få forsikring for alle pengene

... og overskuddet tilbage!

Hos GF Grænsen får du overskudsdeling på alle dine forsikringer – jo færre skader, jo større overskud. Kom forbi eller ring 74 67 86 54, og få et uforpligtende tilbud.

GF FORSIKRING
Det gode selskab

GF Grænsen · Kollund · Tønder · Sønderborg · gf-graensen.dk

A-T Boligservice ApS

TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS

- ✓ Fugearbejde
- ✓ Termoruder
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringsskader
- ✓ Vinduer og døre

Troels Petersen 2092 3397
Allan Clausen 2989 5161

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

KONFIRMATIONSMESSE

Torsdag den 26. januar 2017 kl. 19.00
på Benniksgaard Anneks

KØB DIN BILLET HOS:
Hermann & Sögaard,
Palle/Sport 1,
Sönnichsen ure og smykker,
Gråsten Boghandel

BILLET PRIS KR. 100,-

Gråsten Handel
Padborg Shopping

Den Gamle Kro

Tarteletaften 2017

Fredag den 27. januar kl. 18.30

- Tarteletbuffet med forskelligt slags fyld. Mindst 10 slags!
- Isbuffet med hjemmelavet is, frugtsalat, chokoladesauce, vafler og meget mere...

kr. **185,-** Pr. person
kr. **92⁵⁰** Børn u/ 12 år

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk · Følg os på

BILLETTER KØBES PÅ WWW.1747.DK ELLER PÅ KROEN

✓ **TILSTANDSRAPPORTER**
✓ **ENERGIMÆRKER**
✓ **EL-RAPPORTER**

TIL FORNUFTIGE PRISER

Egersund og Kværs El-service
20 40 75 80
ees@egersund-el.dk

Tychsen Arkitektfirmaet
22 67 48 75
et@arkitekttychsen.dk

Vi sætter en ære i at give dig den bedste rådgivning

Panasonic Center

Få et uforbindende tilbud når det gælder
TV · Radio · Antenne · Parabol

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
SKOLEGADE 2 6300 GRÅSTEN
TLE: 74 65 24 26 MOBIL: 40 27 26 39

Salg af våben, patroner, eksklusivt jagtbeklædning og meget mere...

www.thegunroom.dk
 The Gun Room A/S

The Gun Room

Fine guns, clothes & accessories

The Gun Room A/S · Omfartsvejen 5, 6330 Padborg · Telefon: 28 85 19 82
Vi har åbent mandag, onsdag, fredag fra kl. 13.00 – 17.30

Super Brugsen

GRÅSTEN • PADBORG

SLAGTEREN TILBYDER MENU TO GO

Lækker menu to go bestående af:

Lækre bøffer,
vælg mellem flere varianter
Lækre salater
vælg mellem flere varianter
Lækre kartofler
flere varianter
Diverse tilbehør efter frit valg
Brød
Vin

Pr person
Kun kr.

100,-

Riberhus skiveost

240 g. Vælg mellem mellemlagret eller kommen

FRIT VALG

Pr. bakke

15,-

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

BLOMSTERAFD. TILBYDER

10 stk. roser

50 cm.
Flere farver

FRIT VALG

Pr. bundt

20,-

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

FRUGT/GRØNT TILBYDER

Broccoli

Spanien, kl. 1

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Pr. stk.

6⁹⁵

FRUGT/GRØNT TILBYDER

Rodfrugt mix

1,5 kg.
Dk, kl. 1



Pr. pose

11⁹⁵

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Wewalka

pizza- eller tærtedej
270-400 gr.

FRIT VALG

Pr. stk.

7⁹⁵

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Coop toppings

Vælg mellem cocktailpølser, bacon i tern, kyllingestrimler, peperoni eller skinke i tern

140-150 g

FRIT VALG

Pr. stk.

10,-

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Tulip bacon



2-pak

15,-

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

Coop Lyst eller Coop fuldkornssandwich brød i skiver

875-900 g

FRIT VALG

Pr. stk.

7⁹⁵

TILBUD
GÆLDER
HELE UGEN

PADBORG

Fastelavnsboller med og uden fløde...

VI ER KLAR!

Nielsens BAGERI

ÅBNINGSTIDER:

Mandag - fredag kl. 6.00 - 17.30
Lørdag - søndag kl. 6.00 - 16.00

TELEFON 7467 3334

SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-20.00

Telefon 73 65 26 00

SuperBrugsen Padborg

Åbningstider: Alle dage kl. 7.00-19.00

Telefon 74 67 31 36

SLAGTEREN TILBYDER
1/1 fersk svinemørbrad


Pr. stk.

25,-

TORS DAGSTILBUD

SLAGTEREN TILBYDER
Gammeldags oksesteg
TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

Pr. 1/2 kg.

19⁹⁵
DELIKATESSEN TILBYDER
**Lakse-, tun-, eller
reje/broccoli mousse i
portionsstørrelse**
TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

Ta' 2 stk.

25,-

Serveringsforslag

DELIKATESSEN TILBYDER
**Laksefrikadeller,
fiskefrikadeller eller fiskefilet**

Frit valg



Ta' 3 stk.

25,-
TILBUD GÆLDER
HELE UGEN
SLAGTEREN TILBYDER
Svinekoteletter


FREDAGSTILBUD

1 kg.

30,-
DELIKATESSEN TILBYDER
**4 stk. smørrebrød
+ 2 x 1/2 stk. franskbrød
med ost**
TILBUD GÆLDER
HELE UGEN

Kun

60,-
X-tra mælk
Let, mini eller
skummet

SØNDAGSTILBUD

3 stk.

10,-

Maks 9 liter pr. kunde

**Santağata
olivenolie**
 1000 ml


Pr. flaske

50,-
Karen Volf kagemarked

Flere varianter



FRIT VALG

120-200 g

10,-
**Jairo
Vino del Lago**

Veneto, Italien, 75 cl.

Rød, hvid
eller rosé

FRIT VALG



Pr. flaske

39,-

SPAR KR. 30,95

**Super
Brugsen**

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker



Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Mandag - fredag kl. 10-14

Gudstjenester og andre aktiviteter

Tirsdag den 17. januar kl. 9.30 Nørkleklub i Adsbøl
Tirsdag den 17. januar kl. 10.30 Opstart Babysalmesang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 22. januar kl. 9.30 ... Gudstjeneste i Kværs kirke
Søndag den 22. januar kl. 11.00 .. Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Nørkle-klubben er i gang og der er plads til flere!

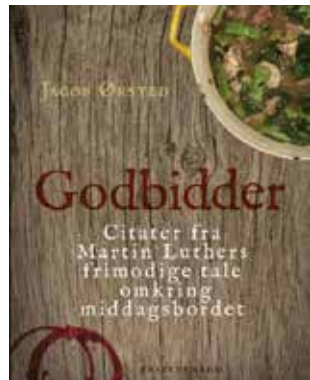


Foruden at der bliver strikket, syet og klippe-klistret, så bliver der også tid til hygge og snak! Der arbejdes blandt andet til fordel for julehjælpen i sognene, men man er også velkommen til, at have sine egne ting med. Mødetid og sted: Klubhuset i Adsbøl, tirsdage fra kl 9.30 til ca kl 11.30. Kontakt gerne Vibeke Døssing (mobil: 3074 7053), hvis du vil vide mere.

Alle er velkomne!

Foredrag om Godbidder!

Sognepræst Jacob Ørsted, Flensborg, har skrevet en bog om Martin Luthers bramfrie bordtaler. Med Bordtalerne som udgangspunkt gives et nuanceret billede af Martin Luther, frit efter Jacob Ørsteds farverige fortolkning!



Godbidder er et delikat udpluk af Luthers bordtaler. Det er den folkelige og frimodige Luther vi møder rundt om spisebordet, og bølgerne går højt når læg & lærd debatterer tidens emner. Luthers hjem i Wittenberg havde mange gæster, og som oftest var middagsbordet fyldt af en broget flok, der havde deres gang i huset. Luthers bidrag til samtalen omkring bordet er særegen derved, at han viser en anden side end den, vi kender fra hans teologiske værker. Udgangspunktet er nok teologien, men de billeder og de udtryk, han benytter til at illustrere, hvordan tilværelsen bør udfolde sig, er farverige og festlige.

Godbidder er et lille udpluk af de i alt 6 bind om Luthers bordtaler. Emnerne tæller bla. ægteskab, børn, undervisning, krig, død, kirken og musik. Foredragsaften tirsdag den 24 januar kl. 19.00 på Den gamle Kro i Gråsten. Pris kr. 50,- til kaffe og kage

Alle er velkomne



VI ER OPPE I GEAR!

-50%

PÅ NÆSTEN ALLE VARER



gælder også udvalgte varer fra Ilse Jacobsen. Tilbudene gælder i dele af butikken og gælder ikke i forvejen nedsatte varer.



PERSONLIG VEJLEDNING OG SERVICE

KVALITET BETALER SIG

Butik



ÅBNINGSTIDER

MAN-TORS	10.00-17.30
FREDAG	10.00-17.30
LØRDAG	10.00-13.00

Papirklip på Papirmuseet



Der er dem, der synes, det er skønt, når man kan sætte sin personlige præg på en konfirmation.

Mange kiggede hen over weekenden forbi Papirmuseet i Gråsten, hvor Karen Marie Fabricius havde travlt med at give kunderne inspiration omkring bordkort, indbydelser og dekorationer. ■

Fotos Jimmy Christensen



TOTAL SÆSON OPHØR **Mr**

ALT SKAL VÆK TØM BUTIKKEN

eterna

bosweel

GINO MARCELLO



Bruun & Stengade

SIGNAL®

TOMMY 

HILFIGER

Starter Torsdag den 19. januar kl. 10.00

**ALT MED
HALV PRIS**

- Habitter
- Jakker
- Blazer
- Vindjakker
- Skindjakker
- Skjorter
- Strik
- Sweatshirt
- Lærredsbukser
- Cowboybukser
- Pullover

SÆLGES TIL 1/2 PRIS

**÷50% FRATRÆKKES
VED KASSEN**

ONSDAG LUKKET for at gøre klar til det store tøjkup



Schmidt & Dreehsen

Nygade 7 • 6300 Gråsten • Telefon 74 65 09 86



Kirstens private Dagpleje

starter i Rinkenæs

Efter 10 år som kommunal dagplejer starter jeg

Onsdag den 1. marts 2017

mit private dagpleje i Rinkenæs, Nederbyvej 105

For spørgsmål eller yderligere informationer
må jeg gerne kontaktes på

Telefon 30 59 27 17 eller

e-mail kirstenundwerner@bbsyd.dk

TJEN PENGE...

På dine brugte ting, som du ikke længere har brug for!

Kom ind og lad op sælge dine brugte ting, det kunne være...

Flotte møbler – lamper – spisestel og glas – kongelige
figurer – flasker – skilte – dåser – pynteting – smykker –
mobiltelefoner – antikviteter – lopper og meget meget mere.

Vor butik på 667 kvm. og fyldt med alt hvad hjertet kan begære.

KOM OG LAV EN GOD HANDEL

LOPPEBAZAR.DK
ALT UNDER ET TAG

Stenager 15A,
Sønderborg
Tlf. 29 89 23 24

Åbningstider: Man.-fredag kl. 10.00-17.30 - weekend kl. 10.00-15.00
www.loppebazar.dk - Følg os på Facebook

Gråsten Vinduespolering og Rengøring

kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Fårhus Forsamlingshus



Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg
Tlf. 7111 5371 · www.faarhus.com

Ulsnæs-Centret bliver ny drivkraft for handel



*Uddeler Jesper Thomsen
peger på, at SuperBrugsen
med en millioninvestering
tager ansvar for en moderni-
sering af Ulsnæs-Centret.*

Foto Jimmy Christensen

en millioninvestering, men i SuperBrugsen vil vi gerne tage ansvar for en modernisering af Ulsnæs-Centret", siger uddeler Jesper Thomsen, som glæder sig til, at der bliver plads til 6 nye butikker i den gamle Fakta-bygning.

"Det bliver dejligt, vi kan åbne nye butikker i centret. Vi har to nye butikker på hånden, men vi har stadig plads til flere butikker", siger Jesper Thomsen.

Ombygningen af Fakta-butikken er første etape af et større projekt, som har til formål at gøre Ulsnæs-Centret til drivkraften for handlen i Gråsten. ■

Af Gunnar Hattesen

**Allerede i 1. kvar-
tal af 2017 vil der
ske ændringer i
Ulsnæs-Centret.**

Stilladser bliver sat op og håndværkere vil dominere bybilledet.

SuperBrugsen har købt den gamle Fakta-bygning

af muremester Johannes Børm.

"Hele facaden skal renoveres og fornyes, så den bliver en del af det 21. århundrede. Der er tale om

GråstenAvis

Oplag: 15.886 eks. ugentlig

Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Kontor:

Slotsgade 1, 6300 Gråsten

Åbningstider:

Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15

Fredag kl. 13-15 eller efter aftale



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo
Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Reporter
Signe Svane
Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk arbejde
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Fotograf
Tove Hansen
Telefon
40 63 36 24



Bogholder
Jette Nørhild Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Mediekonsulent
Claus Frederiksen
Telefon 23 23 73 37
clf@graastenavis.dk

www.graastenavis.dk · redaktion@graastenavis.dk · annonce@graastenavis.dk



Bloms Zoneterapi

v/Ilse Blom

Registreret Alternativ Behandler (RAB)

Felstedvej 21, Gråsten

Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi

Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings
gavekort hos Flügger Farver.

De kan indløses hos
byens handlende.

Gråsten Handel



Lis Christensen

Arkivfoto

Garnkup i Ulsnæs-Centret

Af Ingrid Skovbo Johannsen

Udsalget er i fuld gang og samtidig har Garn & Tøj fået en kæmpe sending Mayflower garn hjem.

Rie Christiansen, Jørgen og Lis Lykke Christensen har travlt med at ekspedere kunder, der elsker at hækle og strikke i den velkendte bomulds kvalitet.

”Der er rigtig mange, som

er hoppet med på bølgen om at komme plastikaffald til livs i vore verdenshave ved igen at strikke kar-klude”, siger Lis Lykke Christensen. ■

UDSALG PÅ UDVALGTE VOKS- OG TEKSTILDUGE

÷30%

Kom ind og kig

Restparti
hvid skumtapet

kr. **20,-**

Så længe lager haves

KÆMPEPAKKE TABS TIL OPVASK

All in one
opvasketabs
i kasse med 480 stk.
Normalpris kr. 499,-

Nu kun

kr. **269,-**

Flügger farver

Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsø 6 C

6300 Gråsten Tlf. 74 65 02 42

Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13



Sønderjyllands Symfoniorkester



Solist
Johannes Sør, violin
dirigent
Leo Siberski

Torsdag 2. februar 2017, kl.20
Koncertsal Alsion, Sønderborg



www.sdjsymfoni.dk



TIL SØS MED MIKKEL BEHA

MANDAG DEN 6. FEBRUAR 2017

KL. 19.00

AHLMANNSPARKEN
Ahlefeldvej 4, Gråsten

Siden Mikkelt var helt lille har eventyret og rejserne til søs været en stor del af hans liv.

Aftenen med Mikkelt bliver en rejse ud i den store forunderlige verden, og alle de udfordringer der følger med, når man slipper fortøjninger til den velkendte hverdag og tager på eventyr.

Mikkelt fortæller om at rejse med børn, om mødet med fremmede kulturer og glæden ved at krydse de store oceaner.

Men også om det hårde slid det indimellem kan være at få sine drømme til at gå i opfyldelse.

Pris kr. 175,-

Billetter kan købes i
Gråsten Boghandel og Matas i Gråsten



Arrangører: Gråsten Handel og LOF Syd

Service og reparation af alle bilmærker

- Rustarbejde
- Dækskifte
- Skift af ruder

**Gratis
lånebil**

**GKV Karrosseri- og
autoværksted**
Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten • Tlf.: 74 65 10 68 • www.gkv-auto.dk

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS



ANNO
1936-2011
75



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

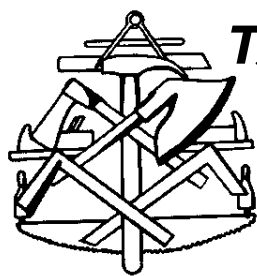
Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.

Ingen opgave er for lille.



byg
garanti
www.byggaranti.dk



Tømrer Gården

v/ Peter Veng

Godt håndværk
der er omfattet af



Bomhusvej 13 • 6300 Gråsten
Mobil: 28 12 49 19
www.peterveng.dk



Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen



Alt malerarbejde udføres
Kvalitet til tiden

Ralf Schirmacher
MALERMESTER
20 66 90 49
Mågevej 68 - 6300 Gråsten

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk



Egernsund Malerforretning

v/Verner Bentzen

Fjordvej 13, 6320 Egernsund

Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Gråsten VVS / Bred VVS ApS
Ahlmannsvej 12 D • 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Gråsten Murerforretning ApS

v. Lars Festersen

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten

post@graasten-murerforretning.dk



Hans Henrik Fischer

- Erhvervsret
- Kontrakter herunder internationale kontrakter
- Strategisk rådgivning
- Bestyrelsesarbejde
- Klynge-specialist
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Procedure



Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Telefon 7463 0800

www.fischer-advokatfirma.com



Niels Erik Nielsen

EK el-service

aut. el-installatør

INDUSTRI • LANDBRUG • BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE

Tlf. 74 44 07 86 • Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13 • 6310 Broager
www.ek-el.dk

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frødam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå • tlf. 2424 0451

HOLM

OLE HOLM KONTOR- OG BUTIKSTILBEHØR
Kongevej 26, Gråsten • Tlf. 21 49 42 60
post@oholm.dk • www.oholm.dk

Bent Christensen

Tømrer- & snedkerforretning ApS

byg
garanti
www.byggaranti.dk

Industrivej 15, 6310 Broager
Mobil: 29 16 61 03

mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

Gråsten el teknik

-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg



André Andersen
Mobil 21 55 64 72



Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten • Tlf. 21 55 64 70

godthåndværk .dk

Klare aftaler
og kvalitet i arbejdet

tømrer / snedker
Knud Møller Paulsen

Bækken 10 • Rinkenæs
DK-6300 Gråsten
info@godthaandvaerk.dk

telefon 74 65 01 10
mobil 40 34 80 08



Gråsten Bridgeklub har vokseværk

Af Gunnar Hattesen

Gråsten Bridgeklub oplever fremgang. Medlemstallet er steget fra 64 medlemmer til 83 medlemmer på én sæson.

”Vi er i bestyrelsen meget

tilfredse med medlemsstigningen”, siger formanden Helle Blindbæk.

Bridgepillet har mange facetter.

”Der er hyggeligt samvær, konkurrence-genet bliver stimuleret og man holder hjernen i gang. Der er alt lige fra undervisning til

turneringer”, fortæller Helle Blindbæk, som glæder sig over, at der i klubben er en rar omgangstone med plads til alle. ■

Hver torsdag aften bliver der spillet bridge i Ahlmannsparken.

Foto Jimmy Christensen



LN Rengøring

Serviceydelser Pris	pr. time / fast pris
Rengøring af Kontor	kr. 230 eller fast pris
Rengøring af Privatehjem	kr. 230 eller fast pris
Rengøring af Klinikker, Praksis	kr. 230 eller fast pris
Rengøring af Institutioner	kr. 230 eller fast pris
Trappevask og Ejendomsservice	kr. 230 eller fast pris
Vinduespudding	kr. 10-30/m ² eller fast pris

Kontakt os LN Rengøring

Tlf. 61 22 04 44 • In-service@hotmail.com

GråstenAvis

Din lokale håndværker

QUORP'S BUSSE

Tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klimaanlæg. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

”Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser”

QUORP'S BUSSE ApS

Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk
mail@quorpsbusser.dk



Sønderhus Ferieboliger



soenderhus.dk
nordhaus.dk

Søger sommerhuse til udlejning

- Lokale
- Professionelle
- Lav provision: 24-32%
- 50% rabat til nye udlejere de første 12 måneder

Sønderhus Ferieboliger . Borggade 8.st.tv., 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3446 . ferie@soenderhus.dk . www.soenderhus.dk



Tørsbøl Byg

ved Dieter Lukas Thiel — i byggebranchen siden 1993

- Murermeister
- Maler
- Fliselægger
- I samarbejde med
- Tømrer
- VVS-service
- Elektriker



Ring eller mail
Vi udarbejder gerne et uforpligtende tilbud

Kontakt os på tlf. 21 42 15 08 eller mail:bauen.mit.thiel@gmail.com
Se hvad vi laver på www.bauen-mit-thiel.blogspot.de



Sæt kryds

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord 100 kr.
 Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
- ☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ kr indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18 før indrykningen.
 Kuponen kan udfyldes på **graastenavis.dk** eller afleveres
 i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret. Postkassen
 tømmes hver fredag kl. 10.

GENERALFORSAMLING

Hermed indbydes medlemmer af
 Graasten Handelsstandsforening til
 den ordinære generalforsamling

Tirsdag den 24. januar kl. 18.00
på Den Gamle Kro i Gråsten

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning
3. Regnskabsaflæggelse og fastsættelse af kontingent
4. Behandling af indkomne forslag
5. Valg af bestyrelsesmedlemmer
6. Valg af bestyrelsessuppleanter
7. Valg af revisorer til Graasten Handelsstandsforening og Jubilæumsfonden
 H. Philip Jensen – modtager genvalg
 Boy H. Lorenzen – modtager genvalg
8. Beretning, regnskab og valg vedrørende Jubilæumsfonden.
 På valg: Tom Randrup Fosgrau
9. Eventuelt
 Foreningen er vært ved den efterfølgende spisning ekskl. drikkevarer.
 Der serveres: Sild med kartofler og smør,
 helstegt oksefilet med grøntsager. Kage, is og frugt
Tilmelding til Gunnar Hattesen på tlf. 2116 0683
senest torsdag den 19. januar.

På bestyrelsens vegne
 Gunnar Hattesen
 Formand

Gråsten Handel



Kære søde Kim

Tillykke med de 50 år
 den 19. januar.

*Knus og hilsener fra
 Jesper, Christina, Mike,
 Signe, Michelle og Hanne*

Kære far, svigerfar og bedstefar

Vi ønsker dig hjertelig tillykke med
 din 70 års fødselsdag den 13. januar.
 Tak fordi vi måtte være med
 til at fejre dig, vi håber du nød
 dagen lige så meget som os.

*Kærligst
 PTITN MTFN TLKSK*



Hjertelig tak

for opmærksomheden ved vort krondiamantbryllup.
 En stor tak til alle beboerne for ranken ved døren.
 En ekstra tak til vore 3 piger.

*Med venlig hilsen
 Ingeborg og Holger Jepsen
 Broager*



RØDE
 KORS

GENERALFORSAMLING I RØDE KORS, GRÅSTEN

Der indkaldes hermed til ordinær
 generalforsamling i Røde Kors, Gråsten
Mandag den 13. februar 2017 kl. 18.00
i Ahlmannsparkens cafeteria,
Ahlefeldvej 4, 6300 Gråsten.

Dagsorden iflg. vedtægterne.

Forslag til behandling på generalforsamlingen,
 skal afleveres skriftligt til formanden senest
 10 dage før generalforsamlingen.

Generalforsamlingen indledes med
 et lettere måltid kl. 18.00.

Efter generalforsamlingen serveres der kaffe.

Efter kaffen vil Hans Lenger, Kværs,
 fortælle om sine erfaringer som frivillig
 og om frivilligt arbejde generelt.

Vi gør opmærksom på, at både Røde
 Kors medlemmer og -frivillige har
 adgang til generalforsamlingen.

Frivillige som ikke er medlemmer har
 dog ikke stemmeret - kun taleret.

Af hensyn til traktementet beder vi om tilmelding
 til vor sekretær, Grethe Bangsgaard
 på telefon 26 37 91 31, eller
 mail **alnor@mail.tele.dk** senest den 5. februar 2017.

Gråsten og Omegns
 Stiftet 1942
Pensionistforening

HUSK

GENERALFORSAMLING OG LOTTOSPIL

Fredag den 10. februar kl. 19.00
i Ahlmannsparken

DAGSORDEN

1. Velkomst
2. Valg af dirigent
3. Valg af stemmetællere
4. Formandens beretning for året 2016
5. Fremlæggelse af foreningens regnskab for året 2016
6. Indkomne forslag
 Forslag skal indsendes direkte til formanden
 senest 8 dage før generalforsamlingen.
7. Valg af bestyrelsesmedlemmer. På valg er:
 Karin Margrethe Sørensen . *Modtager genvalg*
 Karin Sørensen *Modtager genvalg*
 Karin J Martensen *Modtager genvalg*
8. Valg af suppleanter. På valg er
 Arne Sørensen *Modtager ikke genvalg*
 Vi skal bruge 2 suppleander
9. Valg af bilagskontrollanter. På valg er
 Vera Hansen
10. Eventuelt

Afslutning ved formanden.

Alle er velkommen, men det er kun medlemmer, som
 har tale og stemmeret ved generalforsamlingen.

Efter generalforsamlingen er pensionistforeningen
 vært ved kaffe med brød. Derefter et lille lottospil.

*Med venlig hilsen
 Bestyrelsen*

GRÅSTEN FORUM

**vil gerne takke for samarbejdet i 2016 og orientere
 kort om året der er gået, og om hvad 2017 bringer.**

Mandag den 23. januar kl. 19.00 - 20.30
i Ahlmannsparken

Du kan høre nyt om Spejdernes Lejr 2017
 og netværke med de lokale foreninger,
 virksomheder, turistaktører og
 borgere, som har lyst at møde op.

Medbring gerne en oversigt over
 dine planlagte aktiviteter i 2017, så
 vi kan få en bred orientering.

Gråsten Forum er vært ved
 champagne og kransekage.



Gråsten
Dit eget lille kongerige



GRÅSTEN SLOTSKIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 11.00
 ved Hanne Christensen

ADSBØL KIRKE
 Søndag den 22. januar
Vi henviser til Gråsten Slotskirke

KVÆRS KIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 9.30
 ved Hanne Christensen

BROAGER KIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 10.30
 ved Stefan K. Søndergaard

EGERSUND KIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 11.00
 ved Mads Jakob T. Jakobsen

RINKENÆS KORSKIRKEN
 Søndag den 22. januar kl. 9.00
 ved Lis-Ann Rotem

NYBØL KIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 10.30
 ved Mette Carlsen

SOTTRUP KIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 14.00
 ved Mette Carlsen

ULLERUP KIRKE
 Søndag den 22. januar kl. 10.30
 ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE
Kein Gottesdienst

Flere gode kyllinger i køledisken



Af Jens Michael Damm

Måltrettet indsats for øget dyrevelfærd og kvalitet sikrer Gråsten Fjerkræ en attraktiv anerkendelse af en serie økologiske kyllinger og kalkuner, som nu anbefales af Dyrenes Beskyttelse. Forbrugerne lægger i stigende grad vægt på dyrevelfærd, når de køber ind.

Gennem de senere år har Gråsten Fjerkræ A/S måltrettet investeret i løsninger, der har sikret en bedre dyrevelfærd og kvalitet. Det synlige bevis på, at indsatsen er lykkedes, er, at virksomheden netop har

Dødsfald

Peter Stamp, Gråsten, er død, 77 år. ■

Dødsfald

Christian Lorenzen, Rinkenæs, er død, 90 år. ■

Dødsfald

Käthe Bock, Gråsten, er død, 95 år. ■

Gunder P. Jensen: -Jeg ville ønske, at vores dyr kunne tale, og fortælle mig, om der er mere vi kan gøre for at sikre os, at de har det godt nok.

for dyrevelfærden”, siger direktør Britta Riis fra Dyrenes Beskyttelse. Britta Riis fortæller samtidig, at forbrugernes fokus på dyrevelfærd er hastigt stigende. I 2012 vægtede 60 procent af de indkøbsansvarlige danskere dyrevelfærd højt, når de købte ind. I 2017 er det tæt ved 70 procent af de indkøbsansvarlige, som vægter dyrevelfærd højt, og det forventes, at denne udvikling vil fortsætte i årene frem.

”Vi er glade for den anerkendelse, vi har fået af Dyrenes Beskyttelse, men vi stopper ikke her. Nu går vi all out og sætter overliggeren højere. Vi siger nej til

dyretransport. Slagtningen bør som udgangspunkt ske, hvor dyrene er opvokset. Unødigt transport stresser nemlig dyrene og giver dårlig kvalitet, og endelig er transporten CO2 belastende”, siger bestyrelsesformand Gunder P. Jensen, Gråsten Fjerkræ A/S.

I 2017 er Gråsten Fjerkræs erklærede målsætning, at alle dyr – kyllinger, kalkuner, ænder og gæs – skal være fritgående og økologiske. Produktionsstederne skal være underlagt dansk økologikontrol og veterinærkontrol. Hertil kommer ingen transport af levende dyr til slakteri og en anbefaling fra Dyrenes Beskyttelse til produktionen af ænder og gæs.

”Alle vores dyr skal ud i det fri og fritages for transport. Vi er klar til at foretage de store investeringer, det er at have de store overdækkede vinterhaver, som myndighederne kan pålægge os, hvis de skønner, at dyrene skal gå under tag af hensyn til eksempelvis fugleinfluenza”, siger Gunder P. Jensen. ■

Fakta

De økologiske kyllinger og kalkuner forsynet med mærket ”Anbefalet af Dyrenes Beskyttelse” forventes på markedet i uge 5 eller 6, og vil blive solgt fra ca. 200 salgssteder over hele landet.

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Erik Wraaes

bisættelse i Egersund Kirke

Tak til sognepræst Tina Iversen, samt til Strandhjem for god omsorg og pleje af vores far

På familiens vegne

**Birger og Alvilda
Birit og Paul
børnebørn og oldebarn**



Min kære mand, vores elskede far, svigerfar, farfar, morfar og oldefar

Christian Lorenzen

* 23. juni 1926

er stille sovet ind

Rinkenæs, den 16. januar 2017

På familiens vegne

Edith

Mindehøjtidelighed finder sted i Jehovas Vidners Rigssal, lørdag den 21. januar kl. 14.00

Vores kære søn og storebror

Niels Krabbe Jepsen

* 1. februar 1953

er død alt for tidligt
Vi vil savne dig

Gråsten, den 3. januar 2017

Familien

Bisættelsen finder sted fra Nyborg Kirkegårdskapel fredag den 20. januar kl. 13.00

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved Tove Schwartz bisættelse den 10. januar fra Egersund Kirke.

Tak for blomster og kranse samt buketter.

Tak til Pastor Kirsten Schmidt for en fin prædiken i kirken.

Tak til bedemand Torben Buhrkall for en fin behandling.

På familiens vegne

Hans Schwartz, Charlotte og Jens, Morten



Gråsten blomster

Sundsnes 2 - 6300 Gråsten

Telefon 74 65 03 03



Gråsten Bedemandsforretning

Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80

Døgnvagt 70 12 20 12

www.rabol-jorgensen.dk

post@rabol-jorgensen.dk



Svend Hedegaard

Dødsfald i udlandet - dødsfald på andet sygehus - hvad så?

Rabol Jørgensens Begravelsesforretninger

*En smuk
afsked...*

*"At opfylde ønskerne for de nærmeste
er vores vigtigste opgave".*
– Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand

**Guderup
Broager
Nordborg**

Bakken 23
Kirkegade 2
Storegade 39

Tlf. 74 45 80 11
Tlf. 74 44 95 29
Tlf. 74 45 11 45

Lukket søndag



**Als- &
Broager-Sundeved Begravelsesforretning**

v/ Steen Kristensen

www.als-begravelse.dk

Håbet og kærligheden er vigtige for vores liv

– men hvilken rolle spiller troen, når livet slutter?

Uanset om du er medlem af Folkekirken eller ej, vil de værdier, der gav mening for dit liv, også være en naturlig del den måde, du siger farvel.

Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer ydet bistand til alle trosretninger. Vi står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, hvor vi lytter til dine ønsker og herefter nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe. Du kan læse mere om ”Min sidste vilje” på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet



**Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning**
Helmich&Søn

Torben Buhrkall

Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33

Thomas Helmich

Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

Pokal til Arne Mylin

Anna Minde Skatklub har holdt den årlige præmieskat. 1. præmien og dermed pokalen blev vundet af Arne Mylin, Broager, med 2090 point. 2. præmien gik til Kurt Jessen, Egersund, med 1919 point, mens Preben Jensen, Broager, tog 3. præmien med 1733 point. ■

Stjal lampe

Ved et indbrud i en villa på Bakken i Broager stjal indbrudstyven en PH-lampe. Indbruddet blev hurtigt anmeldt, og politiet var omgående fremme, men gerningsmanden var forsvundet. ■

Knallert

En 30-årig mand fra Broager blev lørdag aften stoppet af politiet, og blev sigtet for spirituskørsel på knallert. ■



Det vakte glæde, da Sandie Langhorn præsenterede en stor hund, som var hendes mand iført hundekostume.

Foto Jimmy Christensen

Børn lærte om at passe på hunde

Af Gunnar Hattesen

"En hund kan gå i skole og læ' en masse ting" synger Shu-bi-dua i en sang, som de fleste børn og voksne nok kender.

Sandie Langhorn fra Langhorn Hundecenter var

forleden på besøg i 0. klasse på Broager Skole, og her bevidste hun, at hunde kan lære skolebørn noget. Hun fortalte lidt omkring hunde og besvarede de mange spørgsmål, der kom fra børnene. ■



Børnene fik lov til at møde og snakke med en hund.

Foto Jimmy Christensen

Autoværksted i Skelde



ved **Allan Møller**
Automekaniker

Nederballe 10
6310 Broager

AM Auto
Skelde
...ALT I BILER!

Ring 2250 3208
amautoskelde@gmail.com

Broagerlands Ungdoms- og Idrætsforening

afholder

GENERALFORSAMLINGER

følgende datoer

BUI Håndbold	Mandag den 6. februar 2017 kl. 19.30 i Broager Hallen
BUI Volleyball	Onsdag den 1. februar 2017 kl. 20.30 i Broager salen
BUI Badminton	Søndag den 26. februar 2017 kl. 11.00 i Broager Hallen
BUI Motion	Onsdag den 1. marts 2017 kl. 19.00 i Idrætscenteret
BUI Gymnastik	Onsdag den 22. februar 2017 kl. 19.30 på Broager skole, lokale 54
BUI Fodbold	Lørdag den 25. februar 2017 kl. 13.00-15.00 i Idrætscenteret
BUI Tennis	Lørdag den 25. februar 2017 kl. 10.30 i Idrætscenteret
BUI Bordtennis	Mandag den 20. februar 2017 kl. 19.00 i Broager Hallen
BUI Bueskytter	Tirsdag den 28. februar 2017 kl. 19.00 i Klubhuset

Dagsorden ifølge vedtægter

Hovedgeneralforsamling BUI

Tirsdag den 14. marts 2017 kl 19.30 i Broager Hallen

Dagsorden i følge vedtægter
Forslag til dagsorden skal være
Forretningsudvalget i hænde senest tirsdag den 28. februar



Podie

Broager Egnskor har fået doneret et podie til dirigen-ten fra Broager Sparekasses Lokalpulje. ■

Butikstyv

En 16-årig dreng fra Broager erkendte forleden, at han havde lavet bu-tikstyveri i tre butikker i Horsens. ■

Trailer

Broager Brandværnsor-kester har fået doneret en lukket trailer til instrumen-ter og udstyr fr Broager Sparekasses Lokalpulje. ■

Stoffer

En 22-årig mand fra Egersund blev forle-den stoppet i en bil i Sønderborg. Han var

påvirket, og politiet fandt 36 gram hash og 2 gram amfetamin i hans under-bukser. Han blev sigtet for overtrædelse af loven om euforiserende stoffer. ■

Dødsfald

Solveig Eis, Broager, er død, 93 år. ■

Stort Kødmarked

700 g Skinke i tern
700 g Skinkeschnitzler
700 g Gyros
700 g Hakket oksekød
700 g Koteletter
800 g Fars

3 pakker

100⁰⁰**Frit valg****Mou kødboller eller kød- og melboller**

650-800 g

20⁰⁰**Coop revet ost**

Flere varianter



2 poser

20⁰⁰**Super Brugsen****Broager****Cheasy yoghurt**

1 kg

12⁰⁰**Guldsardel**

Pr. stk 39,95

HJEMMELAVET

Ta' 2 stk.

50⁰⁰**Løg**

1 kg

4⁹⁵**Spar 4,55****Peter Larsen kaffe**

5x400 g

**SPAR 94,75****100⁰⁰****Ostehaps**

18x18 g

25⁰⁰**Spar 5,95****ENDAGSTILBUD****MANDAG****Friskhakket blandet fars**8-12%
1000 gr

40.00

TIRSDAG**Coop Pålæg**

Flere varianter

**UNDER 1/2 PRIS****6.95****ONSDAG****Frugt**

Flere varianter

10 stk.

**18.00****TORSDAG****Franskbrød****12.95****FREDAG****Løsvægt slik**

Pr. 100 g

**8.95****LØRDAG****Skrabe æg**

10 stk.

**SPAR 11,00****12.95****SØNDAG****JydeGården ost**

ca. 900 g

**HALV PRIS****43.50****Lammefjords-gulerødder**

1 kg

9⁹⁵**Porrer**Bundt
a 3 stk**Spar 3,05**

Pr. stk.

9⁹⁵**Menu to go**2 møre bøffer,
salat, kartofler,
sauce og flutes**120⁰⁰****Coop 6 ruller Nice & soft eller 4 køkkenruller**

Frit valg

**10⁰⁰****B A G E R A F D E L I N G****Grovboller**

4 stk.

12⁰⁰**Kanelstang****25⁰⁰****D E L I K A T E S S E N****Hørup pålægspakke**

3x1/2 pølse + lille leverpostej

100⁰⁰**Smørrebrød uspecifiseret**

6 stk.

100⁰⁰**KUN FREDAG**

Kan forudbestilles tlf. 7344 1516

Ellen i dialog med borgere



Sundhedsminister Ellen Trane Nørby (V) fik forleden en snak med borgere foran Dagli' Brugsen i Vester Sottrup. Det var Sundeved Venstre, som havde inviteret ministeren til byen.
Fotos Jimmy Christensen

Mad og oplevelser i Ullerup

Bakkensbro Skole i Ullerup dannede mandag rammen om et temamøde med fokus på, hvordan lokale fødevarer og oplevelser kan styrke det gode liv på landet, turisme og bosætning.

Foto Jimmy Christensen



Spændende arrangementer

Forsamlingsgården Sundeveds folder for 2017 byder på en bred vifte af arrangementer. Programmet starter med en koncert med Kristian Lilholt onsdag den 8. februar, derefter følger foredrag af forfatteren

Tom Buk-Swienty om Tommy og Tanne onsdag den 15. februar og søndag den 19. marts er der kræmmermarked. Herrefrokosten holdes lørdag den 1. april og der er koncert med Allan Olsen torsdag den 20. april. ■

Nytårskomsammen på Forsamlingsgården Sundeved

Af Arne Mandrup
Der holdes
Nytårskomsammen
på Forsamlingsgården

Sundeved i Vester Sottrup
søndag den 22. januar.
Det er et samarbejde
mellem Sottrup Kirke,
hvor gudstjenesten

starter kl. 14.00 og Røde
Kors, Kræftens Bekæmpelse,
Aktivitetscenteret, Kor 92
og Forsamlingsgården.
Kl. ca. 15.00 er der

gratis kaffebord på
Forsamlingsgården hvor
de forskellige foreninger vil
fortælle om 2017. ■

Mand fra Ullerup forsøgte at stikke af

En 31-årig mand fra Lerup forsøgte natten til lørdag at stikke af fra politiet, da han blev standset i sin bil på Dybbøl Banke.

Politiet sigter ham nu for at køre for stærkt, overtrædelse af ubetinget vigepligt og generelt ikke at vise agtpågivenhed i trafikken.

Desuden viste det sig, at bilen ikke havde været til syn, og at den ikke havde nogen forsikring. ■

Ryttermærke

Søndag fik 8 elever i Sundeved Rideklub deres Ryttermærke 1. ■

Sundeved Kulturelle Aktivitetsforening afholder

Generalforsamling

Onsdag den 1. februar 2017 kl. 19.30
i Sundeved Rideklub
Legbjergvej 7B,, 6400 Sønderborg

Vi byder på en mindre forfriskning
Dagsorden ifølge vedtægter

Alle er velkomne



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER - TING - TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Påkørte skilt

En 86-årig mand påkørte lørdag formiddag et skilt, da han kom kørende i rundkørslen på Aabenraavej ved Vester Sottrup.

Årsagen var, at solen stod lavt. Der skete ikke manden noget ved uheldet. ■

Hørt i byen

Gråsten Sejlklub Juniorafdeling har fået doneret en ny optimistjolle af Broager Sparekasse.

Valgkampen er så småt i gang til kommunalvalget 21. november og hos Socialdemokratiet har fotograf Søren Gülck meddelt, at han er parat til at stille op.

Conni og Martin Nielsen fejrede lørdag deres kobberbryllup på Den gamle Skole i Egersund, hvor de havde samlet 70 gæster.

Doris Pørksen fra Den gamle Kro sluttede sin juleferie af med en svip-tur til Gøteborg i selskab med en flok gode venner.

I månedens medlemsblad for fagforeningen 3F har fællestillidsmand og byrådsmedlem Preben Storm (S) skrevet en artikel om tilbagetrækningsdebatten.

Anne-Sofie Dreehsen starter 1. februar på medicinstudiet på Syddansk Universitet i Odense.

Sønderborg Forsyning går i uge 5 i gang med kloakarbejde på Fredensgade og Slotsgade i Gråsten.

Sønderborg Brand og Redning holdt lørdag parole i Nordborg, hvor der blev uddelt hæders-tegn. **50 år:** Gunnar Meier, Ullerup. **40 år:** Jens Jessen, Broager, Jørgen Walter, Vester Sottrup. **25 år:** Bo Bonde, Ullerup, Erik S. Johannsen, Broager, Finn Wogensens, Broager, Michael Matthiasen, Vester Sottrup. **20 år:** Johnny Olling, Broager, Kurt S. Fredrichsen, Ullerup. **10 år:** Esben Ludvigsen, Egersund, Henrik Moisen, Broager, Michael Jonsson Asmussen, Egersund, Per Vestergaard, Broager. ■

Elever på Rinkenæs Skole vandt en klassefest

Af Herdis Thomsen

I forbindelse med kampagnen "Lys på med Ludvig", som er gennemført for at få skolebørn til at bruge reflekser og lygter, deltog næsten 47.000 danske skoleelever i en tegnekonkurrence.

Og 4. klasse på Rinkenæs Skole vandt en af de ti hovedgevinster - en diskokugle og gavekort på 1.000 kroner til en klassefest. Lys på med



Der var jubel i 4. klasse på Rinkenæs Skole, da eleverne modtog præmien for deres fine trafiktegn: En diskokugle og gavekort til en fest, som de vil holde i løbet af foråret.

Ludvig-kampagnen gennemføres hvert år af Cyklistforbundet i samarbejde TrygFonden, Færdselsstyrelsen og de danske kommuner. I

Sønderborg Kommune er kampagnen rullet ud i et samarbejde mellem afdelingen Sundhed og forvaltningen Børn og Uddannelse. ■

Rinkenæs gør sig klar til en lys fremtid

Af Herdis Thomsen

Landsbyerne lever, når de selv vil og gør en indsats.

Det konkluderer mange undersøgelser, og i Rinkenæs ønsker borgerne at kopiere organiseringen på landsbyområdet, så byen også fremover er et attraktivt sted at bo. Derfor inviteres der til borgermøde på onsdag, den 18. januar, hvor målet er at etablere et lokalt udviklingsråd.

Det var en arbejdsgruppe på tværs af foreninger og erhvervsliv, der i marts sidste år tog hul på processen ved at holde et møde, hvor lokal organisering og en udviklingsplan var på dagsordenen. Siden har arbejdsgruppen arbejdet videre, og Sønderborg Kommune har bakket op, idet byplanlægger Hanna Spelling har været på besøg for at fortælle om den kommende revision af kommuneplanen, og landdistriktskoordinator Connie Skovbjerg har bistået med gode råd om tilrettelæggelse og koordinering. Hun deltager også i mødet på onsdag som facilitator.

"Det er rigtig spændende, at Rinkenæs vil stifte et

udviklingsråd, der samler alle områdets foreninger og interessegrupper. Arbejdsgruppen, som har forberedt stiftelsen, har gjort et fint forarbejde ved bl.a. at undersøge, hvad man med succes har gjort

andre steder, ved at være synlig på bl.a. sociale medier og ved at forberede et forslag til vedtægter for det kommende udviklingsråd", siger landdistriktskoordinator Connie Skovbjerg. ■



GRÅSTEN VENSTRE

indbyder til

Generalforsamling

Mandag den 6. februar kl. 19.30 på Den Gamle Kro i Gråsten

DAGSORDEN

1. Valg af stemmetællere
2. Valg af dirigent
3. Beretning ved formanden Sten Holm
4. Regnskab 2016 ved Johannes Jakobsen
5. Indkomne forslag
6. Fastsættelse af kontingent
7. Valg af formand
8. Valg af bestyrelsesmedlemmer
Nis Iversen - Modtager genvalg
Sven Jensen - Modtager genvalg
Valg af to revisorer
9. Valg af delegerede
10. Eventuelt

Efter kaffen er der politiske indlæg ved regionsmedlem og byrådsmedlem Tage Petersen, og de lokale byrådsmedlemmer Jens Peter Thomsen og Sven Jensen.

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale



Borggade 5, Gråsten Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13
Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Ældre Sagen Gråsten

Gråsten som residensby gennem 80 år

Onsdag den 25. januar kl. 14.30 – ca. 16.30 i Ahlmannsparken

Kom og hør Jette Knapp berette om den kongelige families ophold i byen.

Der vil blive vist billeder og fortalt anekdoter.

Pris: kr. 50,- incl. kaffe og kage.

Søndagscafé

Søndag den 5. februar kl. 12.00 – 14.00 i Ahlmannsparken, Gråsten.

Dagens middag: Klar suppe med kød/melboller og ris, suppekød med sursøds 1 glas vin, øl eller vand og en kop kaffe.

Pris: kr. 80,-

For 60+ som gerne vil hygge og spise sammen med andre.

TILMELDING SENEST MANDAG DEN 30. JANUAR til Anne Køcks tlf. 23 34 09 05

Tur til København

Onsdag den den 7. og torsdag den 8. juni 2017

Spændende bustur til København med besøg på Bakken, rundvisning i "Korsbæk", billet til Cirkusrevyen, overnatning.

Næste dag kører vi til Roskilde Vikingemuseum. Frokosten indtages på en sejltur på Roskilde Fjord.

Hjemme i Gråsten ca. kl. 18.00.

Prisen for hele arrangementet med overnatning: kr. 2.770,- Eneværelsestillæg kr. 300,-

Tilmelding til Anne Køcks tlf. 23 34 09 05 FRA DEN 19. JANUAR KL. 8.00 TIL DEN 14. FEBRUAR

Firmabesøg hos Helsam

Onsdag den 8. februar kl. 16.00 – ca. 18.00 på Rønsdam 1, Ragebøl

Vi får en rundvisning på virksomheden, der er markedsførende inden for helsebranchen, og på deres store lager der har 10.000 varenumre.

Bagefter får vi et lille foredrag om nem sundhed og slutter af med smagsprøver på nogle af deres varer.

Kør sammen fra Ahlmannsparken kl. 15.30. Begrænset deltagerantal. Gratis.

Tilmelding til Birgitte Jensen tlf. 28 69 02 03 FRA TORSDAG DEN 19. JANUAR KL. 8.00 OG SENEST SØNDAG DEN 5. FEBRUAR

Følgesvende til Gråstens aktivitetstilbud

Vil du gerne ud af døren og deltage i nogle af de spændende tilbud, Gråstens foreninger tilbyder? IT, krolf, gymnastik eller andet.

Så kan du få følgesvend fra foreningerne til at introducere dig til aktiviteten.

For Ældre Sagen Gråsten Inger Friis tlf. 21 42 61 50

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

BROAGER STOREGADE 5



Spændende udlejningsejendom
Centralt i Broager ligger denne spændende ejendom med 3 lejemål. (1 beboelseslejemål på 136 m2 samt 2 forretningsleje mål på samlet 169 m2). Ejendommen er pt. fuld udlejet. Fra Broager er der kort afstand til de større byer Aabenraa og Sønderborg.

Kontant	1.095.000	Sagsnr. 1214				D
Ejerudgift pr. md.	1.892					
Udbetaling	55.000	Bolig m²	131	Grund m²	912	
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.013/4.157	Stue/vær	1/5	Opført	1900	

BROAGER SOLSORTEVEJ 4



Ejendom med skøn beliggenhed
Gulstensejendom beliggende i en hyggelig lukket vænge, med udsigt til "Låddenmose". Fra huset er der kort afstand til stisystem rundt om mosen samt få meter til nærmeste busstoppested. I Broager er der skole, flere børnehaver, supermarkeder samt sportshal.

Kontant	775.000	Sagsnr. 1209				E
Ejerudgift pr. md.	1.850					
Udbetaling	40.000	Bolig m²	144	Grund m²	811	
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.586/2.971	Stue/vær	1/4	Opført	1967	

BROAGER GAMMELMARK 14



Landejendom med 7,2 ha. jord
Landejendom i landlige og idylliske omgivelser, beliggende for enden af en lukket vej, med marker og skov som nabo. Ejendommen er løbende vedligeholdt med nyt køkken fra 2009, nyt fyr fra 2010 og nyt tag fra 2000. Fra toppen af marken er der udsigt til fjorden.

Kontant	1.995.000	Sagsnr. 1288				G
Ejerudgift pr. md.	2.315					
Udbetaling	100.000	Bolig m²	193	Grund m²	71.698	
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.121/7.508	Stue/vær	2/6	Opført	1936	

EGERNSUND HAVNEVEJ 62



Arkitekttegnet villa med havudsigt og badebro
Flot arkitekttegnet villa, med skønne maritime detaljer, symboliseret ved det store sejl, der fungerer som overdækning til den store flisebelagte gårdhave. Til villaen hører blandt andet, en stor fuldisoleret garage med lift og plads til 2 biler.

Kontant	3.495.000	Sagsnr. 1283				D
Ejerudgift pr. md.	2.911					
Udbetaling	175.000	Bolig m²	179	Grund m²	1.628	
Brutto/netto excl. ejerudgift	16.012/13.281	Stue/vær	1/3	Opført	1997	

EGERNSUND SKOVGADE 3



Skøn ejendom med potentiale
Charmerende ejendom beliggende nær naturskønne omgivelser i Egersund. Fra huset er der gåafstand til Egersund Hallen, samt kort afstand til indkøb og offentligt transport i Gråsten. Ejendom med mange muligheder.

Kontant	495.000	Sagsnr. 1227				F
Ejerudgift pr. md.	1.507					
Udbetaling	25.000	Bolig/kld. m²	117/72	Grund m²	955	
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.323/1.922	Stue/vær	1/3	Opført	1957	

ULLERUP TREKANTEN 34



Fritliggende andelsbolig i hyggeligt kvarter
Indflytningsklar andelsbolig, dejligt beliggende på stille og lukket vej. Boligen er blevet renoveret med vinduer og døre i 2012, gulve, lofter og gasfyr fra 2011 samt skiftet alle indvendige døre i 2015. Andelsboligen ligger i en velfungerende andelsboligforening.

Kontant	395.000	Sagsnr. 1320				E
Mdl. boligydelse	1.954					
		Bolig/kld. m²	84	Grund m²		
		Stue/vær	1/2	Opført	1989	

EGERNSUND SOLBAKKEN 6N

Veholdt ejendom få meter fra Flensborg Fjord

2 plans villa, i det hyggelige kvarter Solbakken. Ejendommen fremstår pænt og vedligeholdt, med bla. trægulve, køkken og badeværelse fra 2010. Fra ejendommen er der få meter til vandet. Her er der et hyggeligt fællesareal med flere borde og bænke, bålsteder osv. Fællesarealet, ligger ugeneret, og har dermed panoramaudsigt over Flensborg fjord.

Kontant	1.095.000				
Ejerudgift pr. md.	964				
Udbetaling	55.000				
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.064/4.197				

Sagsnr. 1349	C				
Bolig m²	120				
Stue/vær	2/2	Opført	1986		



GRÅSTEN TREKANTEN 7



Pæn vedligeholdt villa med moderne træak
Hyggelig villa centralt beliggende i Gråsten. Indretning: Entré til fordelingsgang. Badeværelse med gulvarme. Hyggeligt køkken. Soveværelse. Vinkelstue med plads til både sofa- og spisebordsmøblement. Kælderetage med 4 disponieble- samt et vaskerum.

Kontant	695.000	Sagsnr. 1141				F
Ejerudgift pr. md.	1.359					
Udbetaling	35.000	Bolig/kld. m²	76/76	Grund m²	1.000	
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.229/2.674	Stue/vær	1/2	Opført	1950	

GRÅSTEN DOMHUSPARKEN 14



Gennemrenoveret ejendom med moderne elementer
Her er der bla. nye gulve, nyt køkken med nye hvidevarer, nyt bad og toilet med gulvarme i begge, samt nyere pillebrændeovn, der vurderes at kunne varme huset op, for ca. kr. 5.000 i året. En ejendom der appellere til den store familie.

Kontant	1.199.000	Sagsnr. 1218				G
Ejerudgift pr. md.	2.260					
Udbetaling	60.000	Bolig m²	167	Grund m²	1.000	
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.523/4.544	Stue/vær	1/6	Opført	1965	

GRÅSTEN MÅGEVEJ 30



Nydelig villa i eftertragtet kvarter
Flot vedligeholdt villa, centralt placeret i Gråsten, med gåafstand til Ulsnæscenteret. Indeholder bla.: Vinkelstue med brændeovn og udgang til en stor lys udestue. 4 værelser med indbyggede skabe. Flere hyggelige udendørsarealer. Stor garage med solceller.

Kontant	1.295.000	Sagsnr. 1249				D
Ejerudgift pr. md.	1.862					
Udbetaling	65.000	Bolig m²	130	Grund m²	832	
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.977/4.954	Stue/vær	1/4	Opført	1973	

GRÅSTEN TREKANTEN 2



Stor ejendom med mange muligheder
Stor ejendom beliggende få hundrede meter fra Ulsnæscenteret i Gråsten. Ejendommen er en tidligere udlejningsejendom, hvorfor den er indrettet med 2 lejemål. Kan du lave noget selv, er her mulighed for en billig bolig centralt i Gråsten.

Kontant	495.000	Sagsnr. 1242				F
Ejerudgift pr. md.	1.853					
Udbetaling	25.000	Bolig/kld. m²	133/72	Grund m²	749	
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.328/1.926	Stue/vær	2/3	Opført	1947	

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk





BRILLELEJE

Lej f.eks. 3 par briller

99,-
pr. måned

Alle briller i butikken er med i lejeordningen.
Ønsker du glidende overgang er lejen 198,- pr. md.
Hos os er synsprøven naturligvis gratis.

KONTAKTLINSE



79,-

Pr. måned inkl.
- Gratis kontrol
- Gratis prøvetid
- Gratis udmåling

Vi har alle slags
bløde kontaktlinser

FAHRENDORFF
OPTIK

Jernbanegade 38 Sønderborg
Tlf. 74 43 00 10
www.fahrendorff.dk

KLIPLEV NATURSTEN

Entrepreneur & Vognmandsfirma



v/ August Hansen

Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjærndrupvej 8a
6200 Aabenraa

20 24 76 14

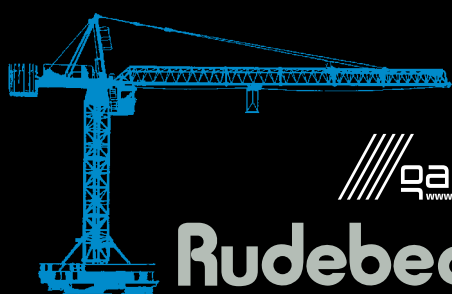
www.kliplevnatursten.dk

**Selvafhentning af
SKÆRVER - GRUS - STEN
& ALT TIL HAVEN**

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

Alt i murerarbejde

Småreparationer • Om- og tilbygning
Nybyggeri • Hovedentrepriser



byg
garanti
www.bygggaranti.dk

Rudebeck a's

Industrivej 7 | 6330 Padborg | Tlf.: 74 67 04 56
www.rudebeck-byg.dk | mail: info@rudebeck-byg.dk



Maria og Preben Thomassen åbner 1. marts i det gamle Boulevard "Prima Delikatessen". Forretningen får samme åbningstid som de øvrige butikker i Padborg Shopping.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Delikatesseforretning åbner i Padborg Shopping

Af Ditte Vennits Nielsen

Pr. 1. marts åbner der en kombineret delikatesse, café og hyggelig restaurant i Padborg Shopping.

Det er Maria og Preben Thomassen, som åbner

forretning i Det gamle Boulevard.

"Jeg har længe barslet med idéen om at starte en delikatesseforretning op. Da vores forpagtningsaftale med Frøslev Kro gik i vasken, var chancen til at prøve noget nyt lige pludselig der", smiler Maria Thomasen.

Hun peger på, at "Det gamle Boulevard" er det helt rigtige sted, fordi det rummer masser af gode muligheder. Håndværkere er allerede i gang med at ombygge stedet, så det kommer til at passe til de nye behov.

Maria og Preben Thomassen har masser

gode idéer til deres "Prima Delikatessen", og de lover kunderne noget nyt og spændende til åbningen om 1½ måned.

Blandt delikatesserne bliver Preben Thomassens hjemmelavede og røgede varer, som er meget eftertragtede af tyske og danske kunder. ■

Dagens middag

TIRSDAG	den 17.	Skipperbabskovs med rødbeder
ONSDAG	den 18.	Husarsteg med grøntsager
TORS DAG	den 19.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 20.	Hvidkålssand med rødbeder
LØRDAG	den 21.	Dansk bœf
SØNDAG	den 22.	Dagens ret
MANDAG	den 23.	Gyros med ris og salat



CIRCLE K

Kan spises med det samme eller tages med

Industrivej 20 • 6330 PADBORG • 74 67 1203

40508661
HLE

v/ malermester
Per Møller Ihle

DANSKE MALERMESTRE

Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

**Vi lægger vægt på
folks tilfredshed**

BOV
KIRKE

BOV KIRKE

Søndag den 22. januar kl. 11.00
ved Kevin Ocksen Asmussen

KOLLUND
KIRKE

KOLLUND KIRKE

Søndag den 22. januar kl. 9.30
ved Kevin Ocksen Asmussen

HOLBØL
KIRKE

HOLBØL KIRKE

Søndag den 22. januar
Ingen gudstjeneste.
Kirkebil til Bov/Kollund

FELSTED
KIRKE

FELSTED KIRKE

Søndag den 22. januar kl. 10.00
ved Oliver Karst

KLIPLEV
KIRKE

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 22. januar kl. 9.00
ved Annemette Damkjær Larsen

VARNÆS KIRKE

Søndag den 22. januar kl. 9.00
ved Oliver Karst



Der var fest og god stemning ved bordene på Smedeby Kro, da Ældre Sagen i Bov holdt nytårskur.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Ældre Sagen i Bov holdt nytårskur



Af Ditte Vennits Nielsen

Det er et stort stykke arbejde, der året rundt skal gøres for, at de mange arrangementer i Ældre Sagen i Bov bliver en succes.

Derfor var 74 frivillige, som yder en stor indsats, inviteret til en såkaldt nytårskur, hvor de blev budt på en

lækker 3 retters menu på Smedeby Kro.

Maden blev lavet af Leif Christensen og stod på lakseroulade med rejer, kyllingespyd og skinkesteg med 2 slags kartofler og lækre salater inklusiv vin, øl og vand ad libitum.

Desserten var dejlige islagkager, som blev skænket af Hjem Is.

Knud Andersen, Kollund, stod for underholdningen med sit hyggelige klaverspil, og alle gæsterne fik en dejlig eftermiddag, hvor bestyrelsen tog sig af serveringen og alt det praktiske. ■

Bestyrelsen i Ældre Sagen Bov serverede for de 74 gæster.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Dødsfald

Vera Eleonora Thielsen, Holbøl, er død, 81 år. ■

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frølevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Bov - Padborg Begravelsesforretning

Nørregade 26 B, 6330 Padborg
tlf. 74 67 35 15
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen Svend Hedegaard

Min sidste vilje - vi hjælper med at nedskrive dine ønsker, gratis

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Kollundhus Dit forsamlingshus



Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 15.886

LEVERING:

Post Danmark

TRYK:

OTM Avistryk A/S



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Mediekonsulent
Sanne M. Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Conchi García
bovavis@graphos.dk



Reporter
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Reporter
Pernille Kjeldtoft Hansen
Telefon 61 44 23 80
ph@bovavis.dk



Reporter
Kira Bonde Andersen
Telefon 30 53 06 36

Frida træder ind i de voksnes rækker



Af Iben Gad

Frida Mikkelsen glæder sig til at skulle konfirmeres i april - der er sommerfugle i maven og forberedelserne dertil er godt i gang

Mens nogle knapt nok har slugt julemaden, er andre allerede er i fuld sving med at planlægge næste store begivenhed. En af dem er 13-årige Frida Mikkelsen, som d. 29. april 2017 vil gå op ad kirkegulvet sammen de fleste af sine klassekammerater fra Lyreskovskolen i Bov, der, ligesom Frida, har valgt at bekræfte sin kristne tro og lade sig konfirmere.

“Jeg har valgt af lade mig konfirmere, fordi jeg gerne

vil bekræfte min kristne tro. Mine søskende er også blevet konfirmeret, så det er også en tradition i vores familie”, siger Frida Mikkelsen, der også fortæller, at de fleste af hendes årgangskammerater vælger at lade sig konfirmere.

Holder festen derhjemme

Frida har valgt at fejre konfirmationen hjemme hos hende selv, hvor der er inviteret 43 personer. Hun har allerede godt styr på forberedelserne.

“Min frisør kommer hjem til mig, og så sætter hun mit hår. Så skal vi også have dækket bord, fordi jeg skal holde festen hjemme hos mig selv. Vi skal selv dække bord og pynte op, men vi kender en, som

kommer og laver maden”, fortæller Frida Mikkelsen.

Outfittet er der også styr på. Frida har valgt at lade sig konfirmere i en hvid buksedragt, mens de fleste af hendes veninder har valgt at lade sig konfirmere i kjole.

“Der er nogle af mine veninder som skal have syet deres kjole, og de har ikke fået den endnu. Den skal

Frida har allerede fundet sit outfit til den store dag, hvor hun har valgt at bære en hvid buksedragt.

Foto Iben Gad

gøre undervisningen spændende. Vi spiller spil, tager på ture og ser film - det er i hvert fald ikke tørt og kedeligt, og jeg føler, jeg lærer noget nyt”, siger Frida.

De kommende konfirmander har allerede været på tur til Aabenraa, hvor der blev spillet “Luthers Nøgle”, som er et historisk rollespil, der giver indsigt i tiden omkring reformationen i Danmark. Snart skal de på tur til Slesvig - og hvad der dér skal ske, er Frida ikke sikker på, men hun ved, at den forrige konfirmandsklasse var inde i en gammel kirke.

Sommerfugle i maven

Der er mange forberedelser og overvejelser op til konfirmationen, men Frida lader sig ikke stresse - hun glæder sig.

“Jeg forventer, at det bliver en hyggelig dag med godt selskab og god mad - og ja, så bliver jeg jo også konfirmeret”, siger Frida Mikkelsen og smiler. ■

Hørt ved Lyren

Grænseegnens Bridgeklub og Gråsten Bridgeklub dystede lørdag mod hinanden i Grænseshallen i Kruså, hvor hjemmeholdet vandt.

Løbskalenderen på Padborg Park er ved at være fastlagt, og der bliver igen mange spændende og oplevelsesrige løb for de motorglade interesserede.

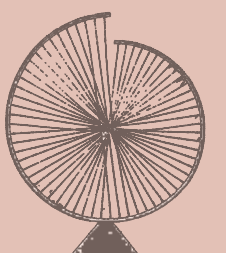
Kantinen på Lyreskovskolen tilbyder som noget nyt spændende lækre salater.

Padborg Vandrelaug har stor succes med deres 10 kilometers vandreture om søndagen, som starter fra det gamle stadion i Padborg. Finn Kristensen, der er primus motor, vil nu udvide og gøre noget for de lidt ældre også. Derfor arrangerer han til den nye sæson kortere ture på 2-4 km med start kl. 10,30. Der er behov for, at alle får sig rørt, og derfor tilgodeser man alle aldersgrupper, hvis turene bliver lidt kortere.

Frøsløvejrens Efterskole var forleden på skitur til Østrig. Desværre blev godt 30 ud af de 100 elever og lærere syge med omgangssyge.

Både Bov IF U9 og Bov IF U10 hold 1 og hold 2 vandt i weekenden Dybbøl Cup i fodbold.

Gråsten Landbrugsskoles studenterhold har netop afsluttet sit skoleophold, og skal de næste 15 måneder i praktik rundt om i landet og verden - inden de skal læse videre. På studenterholdet er blandt andre Martin Manø, Kruså. ■



VALDEMARSHUS

"Gammel Dansemusik"
Husorkesteret underholder.
Seniordanserne medvirker

Kom og vær med til en hyggelig eftermiddag. Få en svingom og syng med på melodier fra de gode gamle dage

Torsdag den 26. januar 2017 kl. 14:00
Alle er velkommen

Kaffe og kage kr. 20,-
Tilmelding hos Karin på tlf. 73 76 84 67

Brugerrådet

Valdemarshus Sundheds- og Aktivitetscenter
Valdemarsgade 11 Padborg

MASAI
40%
50%

BESSIE

C-RO

ETAGE

FRANDSEN

MICHA

MANSTED

2-BIZ

SOYACONCEPT

NÜMPH

SOULMATE

MINUS

NÖR/N+

ONE TWO LUXUZ

PEP

MAPP

SOON

CPH SHOES

DAMELLA

AMUST

LISBETH MERRILD

JK NECKLESS

DECOY

60%

70%

Vi har skruet yderligere ned for priserne

HERMANN SÖGAARD &

Torvegade 11 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 13 43

ÅBNINGSTIDER: Man- fredag: kl. 10 - 17.30 / Lørdag: kl. 9.30 - 12.30

Alle enkeltstyrkeglas
er kvalitets-letvægtsglas
inkl., super antirefleks og
med hærkning. Prisen er inkl.
2 års brilleforsikring og
synstest

Fra kr. **600,-**

Alle flerstyrkeglas
er kvalitets-letvægtsglas
inkl. super antirefleks med
hærkning og bredt læsefelt.
Prisen er inkl. 2 års brille-
forsikring og synstest

Fra kr. **2.500,-**

Flensborg
+49-461-17617

Sønder Løgum
+49-4663-189990 74623470
Hærcenter: -1894629

Aabenraa
75171742

Esbjerg
75925950

Fredericia
74536068

Haderslev
75611600

Horsens
86784337

Risskov/Veri Center
97154515

Ikast
75531053

Kolding
63123230

Odense
74673070

Padborg
75441544

Ribe/Hørn
74422300

Sønderborg
75720512

Vejle
Tlf. 74541550

NYTÅRSGAVE

Beløbet bliver ikke udbetalt. Gælder
ved et køb på minimum kr. 1.990,-
Denne kupon kan ikke kombineres
med andre kuponer.
Kun 1 kupon pr. kunde.

kr. 1000,-

Kuponen gælder frem til 31.01.2017

Klip kuponen ud og tag den med i butikken

www.optik-hallmann.dk
Optik Hallmann
Vi ønsker et godt nytår!



Tilbuddet gælder frem til 31.01.2017

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 75 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐kr. indbetales på reg. nr. 5953 kontonr. 8032299

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som
e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved
SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 10.

Stort tillykke

Vi ønsker stort tillykke til vores nabo

Christiane Nissen 'Christa'

Sofiedalvej 68
med de 90 år
den 23. januar

VEJBÆKHUS
HUNDEPENSION
www.Vejbaekhus.dk

Vejbækvej 18, 6330 Padborg
Telf.: 2041 2009

Besøg Blå Kors Genbrug

Nyhed: 1/2 pris på al beklædning og fodtøj den
første lørdag i hver måned.

Vi modtager gerne gode brugte varer
såsom tøj, møbler, bøger, ting og sager.

Gratis: Afhentning af møbler og døds-
boer - Ring og aftal nærmere.

Vi har åbent man-tors 10-17, fre 13-17,
1. lør i md. 10-14.

Find os på Okslundvej 3, 6330 Padborg.
Tlf. 3091 3028.

BLÅ KORS  **GENBRUG**
- lidt smartere...

**Din lokale stenhugger
har til huse i Holbøl**

EHLERT®
Stenhuggeri

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

**Weekendåbent
efter aftale**



Mit liv som borgmester

**Borgmester Thomas
Andresen holder
tirsdag d. 24. januar
19.30 foredrag på
Frøslevlejrens Efter-
skole for nuværende
elever, tidligere elever,
skolekredsen samt
andre interesserede.**

Af Ditte Vennits Nielsen

Foredraget tager udgangs-
punkt i hverdagen som
borgmester og det at be-
skæftige sig med kommu-
nalpolitik hver dag, krydret
med sjove anekdoter.

"Da skolen i sin tid kon-
taktere Thomas Andresen
om muligheden for et
foredrag, takkede han med

det samme ja. Dette skyldes
borgmesterens interesse i
kommunens yderområder,
Frøslevlejrens som sådan og
et ønske om at bidrage til
oplysning af de unge men-
nesker", siger forstander
Annemette Hess.

Skolevalg

Eleverne på Frøslevlejrens
Efterskole skal i samme
periode arbejde med skole-
valget 2017. Skolevalget er
et undervisningsforløb, der

handler om, at Danmarks
statsminister, Lars Løkke
Rasmussen, udskriver
skolevalget og herefter skal
eleverne bl.a. sætte sig ind i
forskellige mærkesager, lave
valgmateriale og prøve at
få deres sag stemt igennem.
Frøslevlejrens Efterskole
afslutter skolevalgs-
undervisningen med en
stor paneldebat, hvor for-
skellige ungdomspolitikere
vil debattere og komme
med deres partis holdning.

Efterfølgende vil der være
valg, hvor både stemmesed-
ler og valgurner er en del
af konceptet. Valgresultatet
for hele landet vises på
landsdækkende tv.

Skolevalg 2017 er et
landsdækkende ar-
rangement, som bl.a. er
støttet af folkettinget og
undervisningsministeriet.

Arrangementet er gratis
og åbent for alle. Der vil
blive serveret kaffe og kage
efter foredraget. ■



Borgmester Thomas
Andresen (V) holder foredrag
om "Mit liv som borgmester."

Hvilke forventninger har du til året 2017?

Af Gunnar Hattesen

Foto Jimmy Christensen



Mathilde Jensen, Padborg
"Jeg er startet på Sosu-uddannelsen i Aabenraa. Uddannelsen tager 3-4 år. Jeg ser frem til at lære en masse. Og når jeg er færdig, håber jeg på ansættelse på et plejecenter, hjemmeplejen eller psykiatrien".



Lis Rode, Bov
"Jeg vil prøve at få det bedste ud af tilværelsen. Det ville være dejligt med en ny mand, hvis han dukker op. En ferie til Mallorca med mine børn ville bestemt også være fint. Jeg går hver dag 5-6 km, og det vil jeg fortsætte med".



Herbert Johansen, Padborg
"Sammen med min kone Bibbe planlægger vi to rejser til Club La Santa Sport, som er et ferie- og sportscenter på Lanzarote. Første gang bliver i februar og anden gang til sommer med vore børn og børnebørn".



Louise Christensen, Padborg
"Jeg er lige startet på et nyt job i tandreguleringshuset i Sønderborg. Det er meget spændende. Ellers skal vi til bryllup hos min søster, der bor i Kolding. Og en tur til Berlin til foråret er også i tankerne".



Erling Mathiasen, Padborg
"Jeg er fyldt 75 år, så jeg tager en dag ad gangen. Jeg hygger mig med at køre nogle småture rundt i landet. Nogle gange går turen til Himmerland, hvor jeg stammer fra".



Anne Simonsen, Bov
"Jeg går i 2. klasse på Lyreskovskolen. Jeg vil gerne lære at læse og skrive bedre. Jeg sender allerede sms til min mor. Jeg fik nemlig en mobiltelefon, da jeg fyldte 8 år. Jeg ser frem til, at jeg skal deltage i gymnastikopvisning i marts i Grænehallerne".

Christiane passer stadig hus og have

Af Gunnar Hattesen

Christiane Nissen, Sofiedalsvej 68, Sofiedal, fylder mandag den 23. januar 90 år.

Trods sin høje alder passer hun stadig hus og have.

Christiane Nissen er født og opvokset i Burkal Sogn, og er vokset op i Det tyske Mindretal.

Hun blev i 1952 gift med Christian Nissen, der stammede fra Lille Jydevad.

Efter giftemålet købte parret et husmandssted i Sofiedal. Der var nok at se til som husmandskone. Der skulle hjælpes til både i

marken og i stalden. Haven blev passet og der blev både syltet og lavet saft. Der blev slagtet gris en gang eller to om året og hønsene og æggene har også hendes domæne.

Huset skulle også holdes, og hun strikkede og syede tøj til de fire børn, men trods dette fik hun tid til i adskillige år at gå på arbejde i køkkenet på Sofiedal Skole. Selv om der var meget, der skulle passes,

var der alligevel altid plads til gæster fra nær og fjern. Sammen med sin mand,

som hun mistede for 3 år siden, rejste hun meget rundt i Europa.

De fire børn bor på egnen. Hildegard bor i Sdr. Sejerslev ved Højer, Olga i Bov, Jep Uwe i Padborg og Hans Frede i Pluskær. ■

HOLBØL RINGRIDERFORENING

afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Mandag den. 30 januar 2017 kl 18.30 på Holbøl Landbohjem

Dagorden iflg. vedtægterne
Forslag der ønskes behandlet på generalforsamlingen SKAL være formanden Arne Hansen i hænde senest 4 dage før
Mvh. Annegrethe Christensen, sekretær



FIRMAARRANGEMENTER · KONFIRMATIONER · FØDSELSDAGE osv.

FAMILIFESTER

kan afholdes i vores bowlingcenter eller multisal

Fra 10 til 120 personer

Ring og hør nærmere

Grænse
hallerne

Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook under www.facebook.com/gransehallerne

VENSTRE I BOV

Hermed indkaldes til

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Tirsdag den 31. januar kl. 17.30 på Kollund Privathospital

Dagsorden

Vi starter generalforsamlingen med en rundvisning på privathospitalet i Kollund.

kl.19.00 (Spisning egenbetaling)

Kl. 20.00 Generalforsamling med opstillingsmøde i bowlingklubben oppe ved grænehallerne.

1. Valg af stemmetællere
2. Valg af dirigent
3. Formandsberetning og drøftelse af foreningens forhold
4. Behandling af regnskab
5. Fremlæggelse af budget, herunder beslutning om medlemskontingent for det nye år
6. Behandling af indkomne forslag
7. Valg af formand
8. Valg af bestyrelsesmedlemmer og suppleanter
9. Indstilling af kandidat til Venstre Aabenraa Kommune
10. Indstilling af kandidat til kredsbestyrelsen
11. Valg af 2 revisorer og 1 suppleant
12. Indstilling af kandidater til det kommende kommunalvalg
13. Eventuelt

Bestyrelsen

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . .kr. 80,-
Bryn farveskr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag



Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Varmepumpeservice
- Reparationer
- Parabol/antenneanlæg
- Industriservice
- Tele/data installationer
- IHC/wireless
- Energirådgivning
- Tyverisikring

TEKNIQS GARANTJORDNING

BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk



Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg



Gulvafslibning Oliering - lakering

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling



Porte og automatik

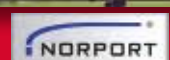
• Private • Erhverv

Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.

Vi er specialister i tryghed

SCAN AGENTUR

Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk



louis poulsen

NYHED

PH 3½-2½

Gulvlampe
Sort metalliseret
Design: Poul Henningsen
Kan købes fra 1. februar

Aut. el-installatør · Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 74678067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk



Dyrt ur på ønskesedlen

Af Ditte Vennits Nielsen

Marcus Petersen er 13 år og bor i Holbøl.

"Jeg ved ikke, hvor festen skal holdes, men det er i hvert fald ude et sted. Vi skal have sådan noget tag-selv-buffet, altså kød og noget mere. Vi bliver ca. 30 gæster.

Jeg ønsker mig et meget dyrt ur. Et Rolex ur eller et Skagen ur. Og så ønsker jeg mig penge. Rolex uret får jeg nok ikke.

Jeg skal have en habit på og slips. ■

Marcus Petersen vil gerne have et Rolex ur eller Skagen ur.

Foto Ditte Vennits Nielsen



Tilbud og overslag gives uden forbindende

MALERMESTER Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06



Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør

7467 1078
jan@hjas.dk · www.hjas.dk

Frølevvej 81 C
6330 Padborg

BLUE INSTALL RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Find os på Facebook!



Monika Petersen
Malermester

Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com

MALERMESTER

Ring og få et uforpligtende tilbud



J.C. Transport

Der er jo ham fra J.C. Transport. Han transporterer alt lige fra biler, campingvogne og andre småting, samt afhenter skrot. Så har du brug for hjælp så ring til Jan på tlf.: **23655455** og få et godt tilbud.

Afhentning af skrot, alt efter mængde og type, gives en fair pris.



HJ Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen

Torvegade 25
6330 Padborg

Tlf: 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk

EL SALG

...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!



Din Kloakmester

Nyt - Renovering - stort eller småt
Ring til Kim

Kim Schmidt
Entreprenørservice - Aut. kloakmester
Tlf. 5126 6675 - kim.kloakmester@gmail.com



KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT

Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere

Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60



Stor oplevelse at blive konfirmeret

Af Ditte Vennits

Oliver Lehné, er 13 år og fra Holbøl.

"Om jeg tror på Gud, ja det gør jeg da, og jeg tror det er en stor oplevelse af blive konfirmeret.

Jeg glæder mig også til festen, som vi skal holde på Kollund Forsamlingshus.

Der kommer ca. 50 gæster. Maden har vi ikke helt besluttet os for endnu, men jeg bestemmer, hvad vi skal have.

I konfirmationsgave ønsker jeg mig et nyt tv, og så ønsker jeg dele til min computer, så den kan blive uploadet". ■

Oliver Lehné ønsker sig et nyt tv.

Foto Ditte Vennits Nielsen



15 spillede skat

Padborg Skatklub samlede 15 spillere til klubaften på Valdemarshus.

Nr 3 Benny Stensdal, Padborg, 993 point

2. runde

Nr. 1 Gynther Bonnichsen, Bov, 1096 point

Nr. 2 Arthur Beuschau, Kollund, 1012 point

Nr. 3 H. C. Hedegaard, Padborg, 957 point. ■

1. runde

Nr. 1 Hans Bonde, Bov, 1126 point

Nr. 2 Arthur Beuschau, Kollund, 1005 point

www.essen-in-flensburg.de / dk

STEAKHOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520



BOSKO'S DALMACIJA
GRIECHISCHE TAVERNA
Lige overfor CALLE
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn
GmbH



Heideland Süd 7 • 24976 Handewitt / OT Weding
Tel.: 0461 - 493 493 • Fax: 0461 - 493 492 0
sowie in Flensburg, Harrislee und Husum
www.schuett-jahn.de

Ønsker penge og smykker

Af Ditte Vennits Nielsen

Laura Mammen er 13 år og fra Pluskær.

"Jeg tror på, at Gud tror på mig. Lige nu går jeg i kirke og det er fint nok.

Vi skal holde min konfirmationsfest derhjemme, og vi bliver ca. 30 gæster. Det er en bekendt, der skal lave maden. Til forret og dessert skal vi have min livret og hovedretten er vi blevet enige om.

Jeg ønsker mig penge og smykker". ■

Laura Mammen byder gæsterne på sin livret.

Foto Ditte Vennits Nielsen



Alt vedr. foto

- Pasbilleder til alle lande
- Billeder til ansøgning
- Fremkaldelse fra digitale medier på et øjeblik
- Billedbehandling og meget mere...

Jeg glæder mig til dit besøg!

v/Petra Möller • Geh.Dr.Schaedelstr. 20 • 24955 Harrislee
Telefon +49-461-78238 • www.foto-studio-harrislee.de

GRÆSK TAVERNA
DALMACIJA
... lige overfor CALLE
GRILLHOUSE OG INTERNATIONALT KØKKEN
Lækre retter fra LAVA grillen
Middagsmenu
Mandag til fredag - vælg mellem 12 retter
Div. menu forslag
til festen, receptionen osv.
Grönfahrtweg 13 • Harrislee • 0461 - 78918 • Täglich von 11:30 bis 22:00 Uhr
www.essen-in-flensburg.de / .dk

Det danske
smil til
Flensburg-priser



Krone- brobehandlinger
Implantater
og Narkosebehandling



Dr. Bent Borg • Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 17885
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

KOM TIL

KONFIRMATIONSMESSE

Torsdag den 26. januar 2017 kl. 19.00
på Benniksgaard Anneks (Den gamle Efterskole)
Sejrsvej 100, Rinkenæs · 6300 Gråsten

Underholdning
ved DJ Steffan
Hansen

MØD Udstillerne:

Palle/Sport 1, Hermann & Sögaard,
Nyform, Jan Jensen Ure · Guld · Sølv,
Kosmetolog Vivian Hede, Matas Padborg,

Gråsten-Adsbøl-Kværs Pastorat, Sottrup Nybøl Pastorat,
Rinkenæs Sogn, Huset Ras, Fri Bike Shop, Salon Sanne,
Sönnichsen ure og smykker, Benniksgaard Hotel,
Bageriet Kock, BenniksgaardButik, Rasmussen Sko,
Andelskassen, Broager Sparekasse.

BILLETTER A KR. 100,- SÆLGES HOS:

Hermann & Sögaard, Palle/Sport 1,
Sönnichsen ure og smykker, Gråsten Boghandel

Underholdning
ved FLE's
musiklinje

Café: kaffe,
kage, sandwich,
øl, vand og vin



Padborg
Shopping



Gråsten Handel

VIVIAN HEDE

KOSMETISK KLINIK

**Start allerede nu
med at gøre din hud klar
til din konfirmation,
så den fremstår smuk og lækker..**

FÅ DIN HUD RENSET GODT IGENNEM OG FUGTET
DEN OPTIMALT FØR DIN STORE DAG.
3 X TEENAGE BEHANDLING INKL DIAMANT SLIBNING
KUN 899 KR SPAR 388 KR

20 % PÅ DE ANBEFALEDE PRODUKTER
FRA DANSKE BEAUTÉ PACIFIQUE &
ENVIRON.

**Spraytan
189 kr**

bliv flot & naturlig
brun

Farvning af
bryn og vipper
kun 200 kr

Tilbud til konfirmandens mor

Oxygenbehandling ansigt kun 449 kr - Spar 50 kr

Oxygen behandling ansigt, hals & décolleté kun 599 kr - Spar 80 kr

Begge behandlinger er inkl diamant slibning.
Boost din hud med aktivt serum, hvor din hud bliver gennemfugtet og opstrammet. Huden
føles frisk og får en lækker glød & udstråling. Huden tilføres ilt under højt tryk. Oxygen
behandling giver nyt liv til din hud med tilførsel af 90 % ren ilt.



Kollund Privathospital
Bredsdorffvej 10, Kollund - 6340 Kruså
Telefon +45 53845075
Book online på www.vivianhede.dk

ENVIRON
BEAUTÉ PACIFIQUE

Får stor viden om kristendommen

Af Ditte Vennits Nielsen

Ebbe Clausen, 13 år og bor i Holbøl.

"Jeg ved, Gud tror på mig, fordi jeg tror på ham. Og dét er grunden til jeg vil konfirmeres.

Konfirmation-sundervisningen er spændende, fordi vi får meget at vide om kirken og kristendommen.

Min konfirmationsfest skal vi holde derhjemme, hvor hele familien er inviteret.

Lige nu aner jeg ikke, hvad jeg ønsker mig. ■



Ebbe Clausen synes, han får meget at vide om kirken.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Ønsker fire billetter til USA

Dagmar Havshøj Sørensen skal skyde med bue og pil, fordi hun er spejder.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Dagmar Havshøj Sørensen er 13 år. Hun bor dels i Holbøl, dels i Årtoft Plantage.

"Mine forældre er skilt og jeg bor halvdelen af tiden hvert sted. De er gode venner og snakker godt sammen.

Min konfirmationsfest skal holdes på Paintball de Luxe sammen med min tvillingebror, som bliver konfirmeret samme dag. Vi skal skyde med bue og pil. Vi er nemlig begge spejdere og vil gerne have en anderledes fest.

Efterfølgende spiser vi samme sted.

Jeg ønsker mig 4 billetter til USA, for så kan min mor, far, tvillingebror og mig komme en tur derover. Jeg har nemlig en halvbror på min fars side, som bor i USA, og ham vil jeg gerne møde, da jeg aldrig har set ham.

Jeg tror på Gud og glæder mig til at skulle bekræfte dåben.

Min kjole er orange, for jeg synes hvid er kedelig, og jeg elsker orange. ■



Vi viser tøj fra
Mio Mondo
afdelingen

**MØD OS PÅ
KONFIRMANDMESSEN**

nyform, Kruså
Flensborgvej 16
6340, Kruså

nyform
usportslige priser

Stor konfirmandmesse i Rinkenæs

Af Ditte Vennits Nielsen

Den populære konfirmationsmesse finder sted torsdag den 26. januar på Benniksgaard Anneks - Den Gamle Efterskole - i Rinkenæs.

Der er mange lokale butikker i Padborg, Kruså og

Gråsten, som ser frem til at vise deres skønne ting frem til de kommende konfirmander, forældre og hvem der ellers følger dem på denne aften. Butikkerne har hver deres stand, og de glæder sig til at snakke, vejlede og give gode råd til de spændte konfirmander. Frøslevlejrens Efterskole

underholder med 10 elever fra den musiske linje, og de giver en smagsprøve på deres repertoire.

Der vil være lodtrækning om fine præmier, sponsoreret af de mange deltagende butikker til konfirmanderne, og der vil være mulighed for at købe forfriskninger. ■

matas

SMUK
SOM EN GUDINDE
med produkter fra

RIMMEL
LONDON

Se mulighederne på Konfirmationsmessen

Matas Padborg
Torvegade 7, 6330 Gråsten

Det gode råd gør forskellen
www.matas.dk

MØD OS PÅ KONFIRMANDMESSEN

Torsdag den 26. januar kl. 19.00
på Benniksgaard Anneks

AAGAARD
A WORLD OF JEWELLERY

byaagaard.com



Ring 250,-



Halskæde 295,-



Halskæde 895,-
8 kt guld
m. forgyldt sølvkæde



Halskæde 475,-
8 kt guld
m. forgyldt sølvkæde

Armbånd 395,-

SØLV MED CUBIC ZIRKONIA / 8 KT GULD



Jan Jensen

Guld - Sølv - Ure

Landsdækkende bytteservice

Torvegade 23 - Padborg
- Tlf. 74 67 32 74

Jensen

URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Storegade 10 - Aabenraa
- Tlf. 74 62 26 73

Kig forbi
standen og
se de nye
forårsfristelser

Tøj til
hverdag
og fest

HERMANN
SÖGAARD &

Torvegade 11 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 13 43

ÅBNINGSTIDER: Man- fredag: kl. 10 - 17.30 / Lørdag: kl. 9.30 - 12.30

VINTER-
UDSALGET
ER I GANG!

PALLE SPORT1

TORVEGADE 15-19 6330 PADBORG TELEFON 74 67 32 32



Karoline Matzen Petersen ønsker sig smykker, kopper og tallerkner. Foto Ditte Vennits Nielsen

45 gæster til fest

Af Ditte Vennits Nielsen

Karoline Matzen Petersen er 13 år og bor i Vejbæk.

"Jeg tror på Gud, og derfor

vil jeg konfirmeres. Jeg glæder mig da også lidt til gaverne.

Jeg synes, det er spændende at få andre ting at vide, end vi gør til undervisningen på skolen.

Festen skal vi holde på Benniksgaard Hotel, og vi bliver ca. 45 gæster.

Jeg ønsker mig smykker samt Royal Copenhagen kopper og tallerkner. ■



Sine Heesch holder konfirmationsfesten på Holbøl Brandstation. Foto Ditte Vennits Nielsen

Jeg tror på Gud

Af Ditte Vennits Nielsen

Sine Heesch er 12 år og bor i Holbøl.

"Jeg tror på Gud og glæder mig til at holde min konfirmationsfest,

som skal foregå på Holbøl Brandstation.

Vi skal have maden udefra, og vi bliver omkring 30 gæster.

Jeg har en lillesøster, så jeg

er den første i min familie, der skal konfirmeres.

Jeg har ingen ønsker endnu, men jeg skal med til konfirmationsmessen på Benniksgaard Anneks, så dér håber jeg, jeg finder nogle ønsker og bliver inspireret. ■

KONFIRMAND 2017



Fra kr. 325,-



8K
Fra kr. 850,-



Kr. 825,-



Kr. 1299,-
OBAKU DENMARK
Kr. 1450,-



GRÅSTEN ÆBLET
Fra kr. 895,-
Eget design

LUND COPENHAGEN
CLASSIC JEWELRY SINCE 1858

Sönnichsen
ure & smykker
Slotsgade 7, Gråsten · tlf. 61 38 86 34 · mail: satosi@bbsyd.dk  Sönnichsen Ure & Smykker

KONFIRMATION 2017

Bordkort, bordpynt, invitationer, telegrammer, takkekort gaveartikler mv.





Salmebog med personlig indgravering
Konfirmandbibel fra Dansk bibelselskab



GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk



Richmond Moralina får 30 gæster til konfirmationsfest.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Jeg elsker min mors mad

Af Ditte Vennits Nielsen

Richmond Moralina er 13 år fra Padborg.

"Jeg ved ikke, hvor vi skal holde min

konfirmationsfest. Min mor laver noget forskelligt mad, som jeg ikke har bestemt, men jeg elsker al min mors mad. Vi bliver ca. 30 gæster.

Jeg ønsker mig mange penge. Jeg skal have smokning på, tror jeg". ■



Tobias Slot Bernhardt holder festen på Bov Kro.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Ønsker sig ur og penge

Af Ditte Vennits Nielsen

Tobias Slot Bernhardt er 13 år og bor i Bov.

"Min konfirmationsfest skal holdes på Bov Kro. Jeg

ved ikke, hvor mange, der kommer. Vi har heller ikke besluttet os for, hvad vi skal have at spise, men det bliver nok noget kød, lidt salat og

lidt af det hele, tror jeg. Jeg ønsker mig et ur og penge.

Jeg tror nok, jeg skal have en butterfly på, cowboybukser og en jakke. ■

MESSE TILBUD

KONFIRMATIONSMESSEN 26. JANUAR PÅ BENNIKSGAARD ANNEKS

Gi' et gavekort på kr. 300,-

Betal kun kr. 200,-

Velkommen hos

RASMUSSEN

Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

SKO

Vi ses på
KONFIRMATIONSMESSEN 2017

Smarte toilettasker fra UASHMAMA

Fåes i 3 størrelser
og 3 farver

fra **165,-**

BENNIKSGAARDBUTIK
Grænseoverskridende specialiteter...og andet godt

Åbent: tirsdag-søndag kl. 09.00-17.00

Sejrsvej 101, Rinkenæs · 6300 Gråsten · Tlf. +45 7311 5845 · info@benniksgaardbutik.dk

VI SES TIL KONFIMESSEN PÅ BENNIKSGAARD

Vær med og vind billetter til vores KonfiComedy, der ellers kun er forbeholdt konfikunder i Broager Sparekasse.



Er du kunde i Broager Sparekasse, og skal du konfirmeres i 2017, kan du se frem til en sjov aften med sandwich, popcorn og to af Danmarks sjoveste stand-up komikere. Vi sender nærmere information ud i løbet af marts måned. Indtil da, kan du møde os på konfimesen, hvor vi løfter lidt mere af sløret for KonfiComedy 2017.

Storegade 27
6310 Broager

Kastanie Allé 8
6400 Sønderborg

Skrænten 5
6200 Aabenraa

www.BroagerSparekasse.dk

broager
SPAREKASSE



Britt Langendorff Johanning
Telefon: 87 99 55 97
Mail: blj@andelskassen.dk

Mette Bækdal Agerley
Telefon: 87 99 36 48
Mail: mba@andelskassen.dk

Mød os på konfirmations- messen

Andelskassen er med, når der bliver afholdt konfirmationsmesse på Benniksgaard torsdag den 26. januar.

Få en snak med Britt og Mette og deltag i vores konkurrence – vi har spændende præmier, både til de kommende konfirmander og deres forældre:

- **Præmie til mor og far:** "Kæreste Wellness aften" på Marina Fiskens værdi kr. 600
- **Præmie til konfirmander:** Gavekort til Salon Sanne værdi kr. 500 eller Fifa 17 PS4.

Vi glæder os til at se jer!

 **Andelskassen**
- Sammen kan vi mere

Rønhaveplads 17-19 · 6400 Sønderborg · Telefon 87 99 55 85
www.andelskassen.dk
Andelskassen – en del af Danske Andelskassers Bank A/S · CVR-nr.: 31843219



Sarah Petersen skal konfirmeres i Bov Kirke.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Drømmer om at komme ud at rejse

Af Ditte Vennits Nielsen

Sarah Petersen er 13 år og bor i Kruså.

"Jeg skal konfirmeres i Bov Kirke og festen skal holdes på Glücksborg Strandhotel. På tirsdag skal vi over og

bestemme menuen, men det er mig, der bestemmer, hvad vi skal spise. Der kommer ca. 25 gæster.

Jeg ønsker mig en rejse. Det vil sige jeg ønsker mig en billet, så min mor og jeg kan rejse et sted hen

sammen, og jeg ved ikke helt endnu, hvortil det skal være.

På konfirmationsdagen skal jeg have hvid kjole på. Jeg skal til frisør, have ordnet negle og have make-up på. ■

Mød din præst på konfirmandmessen!

Konfirmationsforberedelse starter hos præsten og du kan naturligvis finde din sognepræst på messen.

Kom forbi vores stand, få en snak og deltag i vores konkurrence.

Vi glæder os til at se jer

Sognepræsterne
Marianne, Mette, Lis-Ann og Hanne



Forventningsfulde konfirmander glæder sig til den store dag



Af Ditte Vennits Nielsen

Konfirmandundervisningen er i fuld gang.

Konfirmanderne glæder sig til den store dag, men forinden skal der læres og læses i Biblen, der udleveres til undervisningsbrug.

Sædvanen tro skal de unge også deltage i mindst 8 gudstjenester, før de kan

blive konfirmeret. Ved selve konfirmationen skal de unge fremsige et citat fra Biblen og i samlet kor bekende den kristne tro.

10 elever fra Grænseegnens Friskole bliver i år undervist af pastor emeritus Marlys Uhrenholt, som vikarierer i Holbøl.

"Jeg har fået en flok mønsterelever", fortæller Marlys Uhrenholt, som synes det er helt spændende at være aktiv igen.

"Det er jo heller ikke så svært, for jeg kender jo Holbøl godt fra min tid som provst i Bov Sogn", siger Marlys Uhrenholt.

Pastor Emeritus Marlys Uhrenholt står for konfirmandundervisningen af 10 elever fra Grænseegnens Friskole i Holbøl.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Velforberedt

De unge konfirmander giver alle hånd til præsten og siger pænt godmorgen, da de træder ind ad døren i konfirmandstuen i Holbøl. De tager plads. Pigerne på den ene side af bordet og drengene på den anden.

Der står kiks og saftevand parat og undervisningen tager sin begyndelse. Der bliver lyttet opmærksomt, men det varer heller ikke længe, før de kommende konfirmander selv skal være med til at stå for en gudstjeneste.

De 10 unge er godt rustet til at blive konfirmeret, og for dem er det ikke blot festen og gaverne, der betyder noget, men det at bekræfte sin kristne tro. ■

SØDT OG LÆKKERT til den store festdag

Lækre specialiteter og smagsprøver til den søde tand

Vi ses til konfirmandmessen den 26. januar på Benniksgaard Anneks



Bageriet **Kock**

Amtsvejen 13
Nybøl
6400 Sønderborg
Tlf. 74 46 77 16

Torvet 5
Centrum
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 34 15

Sejrsvej 60
Rinkenæs
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 11 70



Hår · Mode · Hudpleje

Få tips og ideer til din konfirmationsfrisur



Ved bestilling af konfirmationsklipning på messen giver vi

÷10 %

Nygade 9, Gråsten · Telefon 7465 0670 · [f](#) Salon SANNE

Vi ses på

Konfirmationsmessen 2017

Torsdag den 26. januar 2017 kl. 19.00

Kom og hør nærmere om, hvad vi kan tilbyde til jeres næste fest, jubilæum, fødselsdag, bryllup mm.

Jeg står klar til at hjælpe!
Adolf, restaurantchef



BENNIKSGAARD HOTEL
★★★★



Sejrsvej 101, Rinkenæs · 6300 Gråsten · Tlf. +45 7465 0949 · info@benniksgaardbutik.dk

Kom og få inspiration til konfirmationen

Butikken bugner af nyheder



Huset Ras
Nygade 13



Nygade 13 · Tlf. 74 65 17 48
www.husetras.dk

OBS. NYE ÅBNINGSTIDER:
Man-torsdag kl. 09.00-18.30, Fre-søndag kl. 07.00-18.30



Ida Maria Friis har inviteret sin bedste veninde med til festen.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Konfirmation sammen med tvillingbror

Af Ditte Vennits Nielsen

Ida Maria Friis Petersen er 13 år og bor i Padborg.

"Jeg skal fejre min konfirmation på Restaurant

Isabella i Harrislee sammen med min tvillingebror Rasmus. Vi har inviteret familie og venner med, og Rasmus og jeg bestemmer menuen. Min bedste veninde skal også med til festen.

Jeg skal til frisør, men håret skal ikke sættes op. Jeg skal både have ordnet negle og have make-up på og min kjole er hvid og går til knæene. ■



Julie Karlsen ønsker sig smykker og en tur til Afrika.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Ud at se vilde dyr i Afrika

Af Ditte Vennits Nielsen

Julie Karlsen er 13 år og bor i Padborg.

"Jeg skal holde min konfirmation hjemme i et telt i haven, hvor der kommer ca. 30 gæster. Vi har inviteret både familie og venner. Nogle af vores venner laver

maden og står i køkkenet, de har været ansat ved min mor i Industrivejens Grillbar. Vi skal have kød, salat og flødekartofler, og jeg har valgt menuen. Bagefter skal vi have kage med is.

Jeg ønsker mig smykker, og så ønsker jeg mig en

tur til Afrika sammen med min familie. Jeg vil så gerne se vilde dyr, og så vil jeg gerne opleve fattige områder, for det synes jeg er spændende.

Camilla, min kusine, skal hjælpe mig med at sætte hår og få make-up på - bare helt lidt". ■

Frøbelhaus

KREATIV KONFIRMATION

- Invitationer
- Bordkort
- Servietter
- Pap
- Papir
- Stickers
- Stempler
- Tape
- Gavepapir
- Div. DIY artikler

WESTERALLEE 161 · 24941 FLENSBURG · TEL. 0049-461 59898 · E-MAIL info@froebelhaus.de · www.froebelhaus.de

Vi modtager både **VISA** og danske kroner

Kleiderbad

RENSERI OG SKRÆDDERI

Skal kjolen eller habitten have en opfriskning inden den store fest?
Har du dugene til den store fest klar?
Skal du have bukserne lagt op, eller kjolen syet ind?

Så kom trygt til os, vi klarer både rensning og vores skrædder i butikken klarer stort set alle syopgaver.

Vi har også renskort
på € 50,-
får du 10% rabat
på alle ydelser

Ved køb af rabatkort på € 100,-
får du 20% rabat
på alle ydelser

For nærmere info spørg i butikken

Vi modtager **VISA**

Geheimrat-Dr.-Schaedel Straße 20 · 24955 Harrislee (ved siden af torvet)
Tlf +49 461 73126

ÅBNINGSTIDER: Mandag - fredag kl. 9.00 - 18.00 · Lørdag kl. 9.00-12.00



Der var en hyggelig stemning ved nytårsfrokosten i Felsted.



Fotos Jimmy Christensen

Pensionister ønskede hinanden godt nytår

Af Gunnar Hattesen

nytårsfrokost i Felsted Forsamlingslokaler.

Der var en hyggelig stemning blandt de knap

50 deltagere, dejlig mad i form af ta' selv bord og underholdning med sang og musik. Derefter blev der serveret kaffe, og så var der en sving om. ■

Traditionen tro holdt Pensionistforeningen for Felsted-Bovrup-Varnæs



Carina Wille og Hanne Fris Jørgensen serverede ved nytårsfrokosten.

Foto Jimmy Christensen

Kandidat for Radikale

De Radikale i Aabenraa Kommune opstiller to kandidater til byrådsvalget 21. november. Den ene er daglig leder

af børnehaven i Kliplev, Randi Lej-Blicher. Hun har tre børn og bor i Aabenraa. ■

Der fødes flere børn

I Aabenraa Kommune blev der i 2016 født 548 børn. Det er en fremgang på 78 børn i forhold til året forinden, hvor der blev født 470 børn.

Det betyder lokalt, at der er brug for nye dagplejere. I Bovrup-Varnæs er der for tiden 5 dagplejere, men her søger man en ny. ■

Kliplev Forsamlingsgaard afholder

FAMILIELOTTOSPIL

Traditionen tro afholdes der lottospil for hele familien

Søndag den 22. januar 2017 kl. 14.00 på Kliplev Forsamlingsgaard

Der er sørget for gode præmier til store og små samt sidegevinster.

Vel mødt til en hyggelig eftermiddag bestyrelsen



Nyt job

Kreditbanken har ansat 59-årige Marius Sohl

Frellesen, Bovrup, som ny kunderådgiver. Han skifter fra et job som privatkunderådgiver i Danske Bank i Aabenraa.

Marius Sohl Frellesen er kasserer i Varnæs Byfest og bestyrelsesmedlem og kasserer i Bovrup Ringriderforening. ■

Hæderstegn til brandmænd

Brand & Redning Sønderjylland uddelte lørdag ved en nytårsparade hæderstegn til en stribe brandmænd. 40 år: Peter Johannsen, Kliplev

40 år Georg Nissen, Padborg
25 år Michael Stein, Padborg

20 år Klaus Terp, Kliplev, Peter Damm, Kliplev, Tom Nielsen, Kliplev, Bjarne Christensen, Kliplev, og Jørgen Hertz, Kliplev
10 år Patrick Poulsen, Padborg. ■

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR AUT. KLOAKMESTER
• ALT I NEDSVINGNSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52

Kliplev Nedbrydning
Andreas Nielsen * Sdr. Landevej 20 * 6200 Aabenraa
Tlf: +45 7468 8628 * CVR 17798987

KARSTEN IWERSEN A/S
Kliplev Auto- & Traktor Service

KARSTEN IWERSEN A/S
Auto- Traktor- & Plæneklipperservice

Traktor- & Entreprenørmaskiner:
Søgårdvej 15
Kliplev
Tlf. +45 74 68 83 24

Auto- & Have-Park service:
Vestermærksvej 10
Kliplev
Tlf. +45 74 68 74 55

AutoMester
Flere glade bilister

KÄRCHER

Husqvarna

Kohberg Viking eller Herkules 1 kg
PR. STK **10,-**

Danske æbler Bakke med 8 stk
PR. BAKKE **10,-** SPAR PRIS

Kærgården Original eller let 200 g
PR. STK **10,-**

Ota solgryn 700 g
PR. PAKKE **10,-**

Bki ekstra kaffe 400 g
PR. POSE **26,-** SPAR PRIS

Pålækker Flere varianter 80-90 g
PR. PAKKE **10,-**

SPAR

FELSTED
- Østergade 2, 6200 Aabenraa 7468 5109

ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE KL. 7.00 - 19.00
Tilbuddene gælder fra tirsdag den 17. januar til og med fredag den 20. januar 2017
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

TRAPPEN TRAPGADE 11



Ståtækt dobbelthus i charmerende kvarter
Charmerende stråtækt villa, beliggende med udsigt til Flensborg Fjord, samt få meter til Gendarmstien. Boligen ligger i en gammel bydel tæt på Gråsten by, hvor der bla. findes skole, børnehave, gode tog/bus-forbindelser, bibliotek samt indkøbsmuligheder.

Kontant	845.000	Sagsnr. 1243	F		
Ejerudgift pr. md.	3.051				
Udbetaling	45.000	Bolig m ²	154	Grund m ²	1.347
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.896/3.205	Stue/vær	3/2	Opført	1680

GRÅSTEN RYLEN 15

Velholdt villa med 4 værelser
Traditionel 70'er villa som er ombygget, hvor bla. køkken og dele af stuen er blevet til et stort køkken-almrum, som fremtræder lyst og rummeligt. Ejendommen har ligeledes fået en tilbygning i forbindelse med bryggerset, hvorved der er etableret et stort bryggers med masser af bordplads og skab. Ejendommen fremstår velholdt, hertil kan nævnes 300 mm papirisolering på loftet.

Kontant	1.650.000
Ejerudgift pr. md.	1.989
Udbetaling	85.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.581/6.287

Sagsnr. 1361		D	
Bolig m ²	165	Grund m ²	1.007
Stue/vær	1/4	Opført	1973



NYHED



RINKENÆS SEJRSVEJ 88



Pæn ny-renoveret familievilla
Pæn rødstensvilla i Rinkenæs. Ejendommen består af 2 nyistandsatte lejemål, på henholdsvis 86 m² og 58 m², der nemt kan genetableres som en samlet villa. Rinkenæs er en attraktiv by nær Flensborg fjord, med mange naturskønne områder.

Kontant	650.000	Sagsnr. 1286	F		
Ejerudgift pr. md.	1.618				
Udbetaling	35.000	Bolig/kld. m ²	144/6	Grund m ²	1.004
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.019/2.501	Stue/vær	3/2	Opført	1910

RINKENÆS HVEDEMARKEN 1



Pæn renoveret ejendom i Rinkenæs
Stor og rummelig rødstensvilla centralt beliggende i Rinkenæs. Ejendommen er løbende vedligeholdt med ny stue og nyt tag fra 2014 og pillebrændeovn fra 2011. Her er der plads til både hobbyisten og familien. En ejendom der skal ses.

Kontant	1.550.000	Sagsnr. 1318	D		
Ejerudgift pr. md.	1.877				
Udbetaling	80.000	Bolig m ²	171	Grund m ²	705
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.103/5.890	Stue/vær	1/4	Opført	1986

KVÆRS DEGNETOFT 17B



Pæn ejendom i rolige omgivelser
Centralt beliggende og samtidig tilbagetrukket på en grund, der grænser op til åbne marker. Kværs har et godt og aktivt landsbymiljø, med bla. en friskole med børneunivers samt stor idrætshal. Huset har bla. en stor flisebelagt terrasse og dejlig anlagt have.

Kontant	725.000	Sagsnr. 1265	G		
Ejerudgift pr. md.	1.227				
Udbetaling	40.000	Bolig m ²	122	Grund m ²	1.103
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.353/2.779	Stue/vær	1/3	Opført	1975

FRØSLEV VESTERGADE 7A



Rummelig ejendom med stor hal/garage
Velholdt ejendom fra 1819 og ombygget i 1980. Sidebygning blev i 1988 ombygget til 4 klublejligheder på hhv. 37-46 kvm. Hovedhuset er indrettet med ca. 323 kvm boligareal. Til ejendommen medhører en stor garage, med dobbelt porte, på 125 m².

Kontant	2.200.000	Sagsnr. 936	D		
Ejerudgift pr. md.	3.947				
Udbetaling	110.000	Bolig m ²	496	Grund m ²	2.212
Brutto/netto excl. ejerudgift	10.071/8.358	Stue/vær	7/-3	Opført	1819

KRUSÅ AABENRAAVEJ 2B



Stor og idyllisk ejendom med mulighed for hestehold m.m.
Idyllisk ejendom beliggende ud til store åbne marker og skov. Her har du en fantastisk have, samt en stor mark med god mulighed for hestehold m.m. Ejendommen er pænt vedligeholdt med rummelighed og lyse materialer for øjet. Ejendom der bør opleves!

Kontant	2.325.000	Sagsnr. 1233	D		
Ejerudgift pr. md.	2.075				
Udbetaling	120.000	Bolig/kld. m ²	218/2	Grund m ²	49.061
Brutto/netto excl. ejerudgift	10.620/8.813	Stue/vær	2/4	Opført	1936

KOLLUND FJORDBAKKEN 26



Flot villa i to plan
Højt beliggende, velindrettet og indflytningsklar villa beliggende i børnevenligt kvarter i Kollund. Villaen rummer mange fine detaljer med bl.a. loft til kip, glaskarnap, flere terrasser samt kig til vandet fra 1.sal. Hele 1 salen samt tagkonstruktion er fra 2006.

Kontant	2.150.000	Sagsnr. 1202	D		
Ejerudgift pr. md.	2.634				
Udbetaling	110.000	Bolig m ²	254	Grund m ²	789
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.862/8.184	Stue/vær	2/5	Opført	1997

PADBORG ØSTERGADE 19



TILBUD ØNSKES - GØR EN GOD HANDEL !

Hobbybrug med 1,37 ha. og lade
Naturskønt beliggende rødstensvilla, med central beliggenhed i Padborg. Her kan du bo direkte ved byen med stisystem og alligevel have dit hobbybrug med marker samt op til skov på 3 sider af ejendommen.

Kontant	2.545.000	Sagsnr. 1234	C		
Ejerudgift pr. md.	3.116				
Udbetaling	130.000	Bolig/kld. m ²	224/20	Grund m ²	13.706
Brutto/netto excl. ejerudgift	11.627/9.579	Stue/vær	1/6	Opført	1968

BOV PADBORGVEJ 31



Stor villa til den store familie
Stor og rummelig villa, opført i gule sten med bølgeaternittag. Villaen er i 2012 hulmursisoleret og fået nye PVC vinduer. Villaen er centralt beliggende, ikke langt fra naturskønne omgivelser ved Tunneldalen og Krusåen.

Kontant	895.000	Sagsnr. 1144	D		
Ejerudgift pr. md.	1.725				
Udbetaling	45.000	Bolig/kld. m ²	247/11	Grund m ²	881
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.152/3.442	Stue/vær	2/5	Opført	1962

BOV CENTRUMSGADEN 6



Familievilla centralt i Bov
På en stille lukket vænge, tæt ved naturskønne områder. Ejendommen er løbende vedligeholdt med bla. et nyt køkken fra 2012. Fra ejendommen er der stisystemer til børnehaven, den helt nye Lyreskovsskole, svømmehal m.m. En ejendom der skal ses!

Kontant	995.000	Sagsnr. 1307	C		
Ejerudgift pr. md.	1.745				
Udbetaling	50.000	Bolig m ²	147	Grund m ²	1.039
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.607/3.820	Stue/vær	1/4	Opført	1977

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscntret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

